CAL. STATE LIBRARY,
SACRAMENTO, CAL.

MARCH 2, 1920. NO. 7290 The Japanese American News 第七千二百九十號 （火） 大正九年三月二日

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. PHONE PROSPECT 329
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
DAILY......ONE YEAR......$9.00
DAILY......SIX MONTHS......4.50
DAILY......ONE MONTH......85
SINGLE COPIES......5 CENTS
BRANCHES
DENVER. SACRAMENTO.
FRESNO. STOCKTON.
LOS ANGELES. SAN JOSE.
NEW YORK. SALT LAKE.
OAKLAND. SEATTLE.
OGDEN. VACAVILLE.
PORTLAND. WATSONVILLE.

日米 政略を排す ・・・米國民に信賴・・・

灌漑問題に關し加州知事に臨時州會召集を要求するの決議は、結局不成立に終りたるも、如何なる種類の會合にも、影の形に於けるが如く着き纏ふ排日問題は、決議は該會議にも現はれ、臨時州會は併せて日本人問題の立法をなす事の一項を有したり。吾人は斯かる年中行事に對して改めて論議するの愚なるを知るも全體として吾人の常に憧憬措く能はざる米國民の大精神より見て到底了解し得ざる點を開陳せんと欲するものなり。近時米國の外交問題複雜を極め、國策として外交方針樹立各方面に討議され、先づ國祖華盛頓の遺訓を經とし、中興の偉人リンコルンの精神を緯として、對外政策を樹立す可しとの論可なりに勢力を有するものゝ如し。吾人は米國民の精神的背景には常に兩偉人を中心とせる人々の思想、感情の今尚一大威力を有するを見るものなり。而して其思想、感情の結晶せる所は、人は悉く平等にして、自由は人類の本性なり、幸福の追求は政府の左右す可きものに非ず。社會的、政治的生活を營むに當つては、公正にして自他の權利を尊重し、獨立自恃、田を耕して食ひ、井を穿ちて飮む、滿足自から其の中にあり、敢て他人の拘束を受けず。此の理想を米大陸に樹立し、列國環視の間に立ち、果して此の大理想の成立するや否やを試練するを以て米國民の責任と見たるはリンコルンの大演說に徵して明々白々たり。來る者拒まず、去る者は追はず、自由を以て動き、平等を以て座す此れ何人も否定せざる米國建國の大精神なる可し。而して何人と雖も此れを尊敬し、憧憬せざるを得ざる空前の國家的精神なりと云はざるを得ず。此の米國の建國以來の進步發達の偉大なる、十三州、三百萬の人口に出發して百四十有餘年間に四十八州、一億有餘の人口となり、國力の膨脹世界中其右に出づるなく、嶄然頭角を國際政局に現はすに至れり。而して此れ各種各族の陸續たる移住の結果にして米國の理想は此等の異分子を打ちて一丸たらしめ、善良なる市民養成にあり。されど其間米國の大精神を度外視し、獲得せる市民權を惡用して自由平等の精神に逆行せんとの分子絕無なりとは未だ斷言し得ず。吾人を以て曰はしむれば所謂排日煽動を事とし、私利私益に腐心する政客家が多く此等の異分子を代表するものゝ如し。故に彼等の論據たる極めて薄弱、非事實的にして、矛盾撞着に座せる論理なるを見る可し。大國民の襟度缺如せるを見る可し。米國の精神に徹底せざるを見る可し。日本人は同化し得ずとは茫漠たる彼等の主張なり。彼等果して同化作用の如何なるものなりやを了解するや否やは論外として、數千萬の異分子は同化す、されど一握り程なる日本人を同化する實力米國に缺如せりとは餘りに自ら卑下せる論告に非ずや。農業に於て日本人と競爭するは困難なりとて經濟上公明正大なる可き競爭を立法行爲に依つて破らんとす、何所に米國本來の公正的待遇の社會的精神ありや、餘りに自力を見下げたる態度に非ずや。吾人の了解し、信賴する米國民は、外交困難に瀕して國祖の遺訓を思ふと同樣、社會生活上の問題に於て亦國祖の遺訓に遵ひ、建國の大精神に照して判斷するものなりと確信して疑はざるものなり。吾人に非あらば喜こんで此れを正す可し吾人の生活に改善の餘地あらば勇んで此れを斷行せん。此の點敢て躊躇逡巡するものに非ず。故に吾人は公明正大、所謂心より心の米國流の卒直主義に則つて日米人間の問題を解決し、彼我共に相倚り、相助け、交互的利益を目的として生活せん事を希望するものなり。（栗原生）

勞働騷動突發說

日本に重大なる勞働界の騷動突發したりとの報あり。如何なる騷動なるや明白ならず、或は普通選擧を要求して全國の勞働團體が蹶起し、示威運動を開始したることを指すものなるやも知れぞ。過激主義に關聯するものと推測するは多分誤解ならん。

朝鮮人と過激派

北朝鮮の鮮人獨立黨は過激派と關係無き旨、華府に在る所謂朝鮮委員より發表さる。西比利方面に在る朝鮮人にして過激派と聯絡あるもの少なからざる事實あるも、獨立黨が全然之と無關係ならば極めて可なり。事實然かあらんことを希望す。

本社東京特電（三月一日午前十時着電）

●東久邇宮御渡歐 ―佛國陸軍士官學校御入學の爲め

▲四月東京御發の確定

陸軍步兵少佐東久邇宮稔彥王殿下には御豫定の如く佛國留學の爲め四月東京御出發御渡歐あるべし殿下には約二ケ年の御豫定にて佛國セント・サイル陸軍士官學校に御入學の御豫定なり

●樞密顧問官二名新任さる

貴族院勅選議員石黑忠悳男及び有松英義氏樞府に拔擢さる

任樞密顧問官（各通）
貴族院議員 男爵 石黑忠悳
貴族院議員 有松英義

●歲費三千圓に增額の案可決

衆議院議員の歲費二千圓より三千圓に增加するの案可決す

「東京桑港間の電報引續き延着し以上の特電は東京二月十七日打電なるが故に十三日を要したる譯なり歲費增額は貴族院を通過せざる前議會解散されたるに相違無ければ結局不成立となりたるならん」

東洋關係電報（三月一日聯合通信）

●日本勞働形勢不穩 ―出征日本軍過激派に參加の說

倫敦デーリー・メール着の東京特電に依れば日本諸地方に重大なる勞働紛騷起れり右特電には日本政府が如何なる程度迄之れを鎭壓し得べきか何等報道なきも西比利出征日本軍の一部隊が過激派軍に參加せりとの報知日本勞働界に不安を與へたり其報知到着後勞働界の紛擾增加せり（倫敦發）

▲附記――今日迄日本軍一部の過激派參加說に關する報道なし右の說は全然浮說ならん。

●鮮人と過激派との共謀を否定

華盛頓に於ける朝鮮獨立運動委員の談に依れば先日傳へられたる朝鮮獨立義勇軍が過激派の後援の下に北部朝鮮に侵入し暴行せりとの說は浮說なりと華盛頓の朝鮮人は曰く『北部朝鮮義勇軍は地方の朝鮮人より援助せられたるに過ぎず日本は朝鮮人と露國過激派と聯絡ありと稱し朝鮮人の名聲を傷け以て昨年の如き殘忍及び蠻行を繰返さんとするものならん（華府發）

●日本支那に五百萬弗貸附

內田外相が閣議に說明せる所に依れば日本は日英佛米四强と支那との間に成立せる五百万磅借款の繳渡として二割を正金銀行を通じて支那に融通せり（東京發）

▲附記――本社東京特電によれば此前渡しには英國公使反對ありしも日本は敢て之を斷行したるものなり。

勞働關係電報（三月一日聯合通信）

●佛鐵道總罷業情勢

佛國司法官憲は鐵道總同盟罷業煽動の主謀者五名をストライキを好まざる鐵道從業者の勞働の自由に干涉し且つ官憲の命令に服せぞとの理由を以て拘引したり

▲總同盟罷業は失敗に終らん

佛國鐵道從業員組合本部は『巴里リオン地中海鐵道』のストライキを機として總同盟罷業を宣言し組合中の過激的分子は產業革命を主張しつゝあるが實際に於て總同盟罷業は行はれざるのみならず既に約五千名の勞働者義勇的に鐵道運轉に從事し義勇志願者の數益々增加しつゝあるを以て總同盟罷業は失敗に終らん

▲佛國石炭罷業の結果缺乏

鐵道總同盟罷業の結果巴里を始めとし佛國都市はブレッドとに石炭の缺乏を來せり巴里に石炭節約令施行されたり

▲首相ミルラン氏局面樂觀

佛國首相ミルラン氏は往訪の記者團に次の如く語れり『勞働省は每日朝夕二回鐵道罷業情勢を報告せん政府は鐵道問題調停委員會を組織せり鐵道罷業は數日中に中止されん（巴里發）

ワシントン電報（三月一日聯合通信）

●全國鐵道私營歸復

戰時鐵道官營法に依りて過去六ケ月間政府鐵道局に依りて經營せられたる米國の主なる鐵道二百卅線は議會を通過し去る廿八日大統領ウイルソン氏によつて署名せられたる鐵道改造法案にて三月一日より私營に回復さるゝこととなれり

▲州際商業委員會監視せん

鐵道改造法案に依れば政府鐵道局は引渡しの殘務を處理するのみにて鐵道監理事務の大部分は州際商業委員會に委ねらるる政府は政府經營損害二億弗を支出塡補する筈なり州際商業委員會は三月一日より二ケ年間諸鐵道會社が五分五厘の利益を占むる事を承認し右の利益を占むるに足る運送賃金率を定め鐵道私營を監視する筈

▲貨物運賃二割五分引上說

諸鐵道會社は鐵道私營となれるを以て近日貨物運賃率二割五分引上を請願する筈なり一說に依れば三割五分の引上を決めんとのことなり右は州際商業委員にて決せらる

●勞働同盟鐵道決定泣寢入

フロリダ州ミアミに會合中の米國勞働同盟首領連と勞働政戰を計畫しつゝあるゴムパース氏は『吾人は鐵道改造法案に反對するも當分之れに對して反對運動を行はず吾人は大統領が鐵道改造案に署名せるを遺憾となす』と語れり

●講和批准案數日中に採決

上院は來る木曜日と來週火曜日との間に講和條約批准案の決議を行ふ筈なり保留主張者上院の多數を占むるを以て面白からぬ採決の結果を見るならん

露國關係電報（三月一日聯合通信）

●露國調査委員組織

倫敦に於ける聯合最高講和會議は國際聯盟の下に露國調査委員會を組織するの決議をなせり故に國際聯盟理事會議は來る十二日巴里に召集せられ右の如き露國調査委員を指命する筈（巴里）

●波蘭と露國との講和開始

波蘭と露國過激派との講和は開始せられたり芬蘭は露國に三百十五億馬克の損害賠償を要求せり（コーペンハーゲン發）

●英國小亞細亞に利權獲得

英國は黑海と裏海とを聯絡する鐵道を經營しつゝあり英國はバクー地方に於ける油田を開拓すべくバグダット鐵道をバッームに延長すべく計畫中なりと（巴里發）

●英米の露國に於ける經濟戰

英國實業家は露國の市場を專有すべく活動しつゝあり彼等は巴里に本部を置き種々なるプロパガンダを行ひつゝあり彼等は波爾的沿岸前露領諸國政府と木材及び工業材料品の供給に就き十五年の契約を結びたり然るに米國資本家團も巴里にて活動しつゝあるが米國政府の對露態度判明せざるを以て彼等は露國に於ける經濟戰に就ては不利なる位置に置かる（巴里發）

講和關係電報（三月一日聯合通信）

●フ港問題近日解決

伊太利首相ニッチ氏はフユーメ港問題をも含むアドリアチック問題に就て妥協的態度を取るに決定せり伊太利はイストリアを占有しフユーメ港の統治を國際聯盟に委ねん故にアドリアチック問題は近日愈々解決せられん（羅馬發）

●伊國政府フ港封鎖を開始

伊太利政府はダヌンチオ軍に依つて占領せられつゝあるフユーメに對する封鎖を開始せり政府は食糧品を始めとし日用必要品の輸出を禁止せり（羅馬發）

◈好だが住み苦い國 ▽狹隘な國家主義が日に强くなる▽ ―歐洲人の卒直な米國評―

文化的英雄なる慾望を抑壓して在來の詩形に滿足し絕ねず發表を繼續すれば私は第二流の詩人としては優に承認を得た筈でしたが一度偉大な夢を見た後は矢も楯も耐まらず私は遂に

▲文化的英雄 たらんと甲斐々々しくも精神的武者修業に旅立つたのであります。私の貴族的趣味は一層進んで來ました。私は純然たる貴族階級の中に突進せんとして一大頓挫を來しました。貴族階級なるものに失望したのです。而し私の

▲慾望と自信 心とは却つて一層强烈になりました。私は此の波蘭國民の中の大詩人として現はれる丈けでは到底滿足が出來なくなりました。世界的感化力のある世界大の名譽を夢想し出したのであります。野心が世界的のものになると

▲詩歌丈けに 滿足が出來ず一種の宗教的な靈感を人類に與へたいと念ずるに至りました斯くて私は哲學上の一系統を組織しやうと決心した獨創的な哲學系統！私は胸に波の打つ程な興奮と熱心とをもて努力しました。所が私は

▲性來情緒的 な人間で熱情の伴はぬ純理的哲學の思辨には向かないのであります。私は迅速な卒直な强烈燒くが如き感情を中心にして一般人民に臨みたいのであります。大宗教の開祖宗教の改革者等の華かな活動を想像して心躍りがするやうになりました。佛教も

▲私の熱心を そゝつたが涅槃の消極的思想には興味が起りませんでした。銳敏な知識と激情との調和をとつたニエチイの作物が當時の私に多大の感化を與へました。私は大宗教の開祖の生ひ立ちから結論して生活の苦痛を味ふ氣になり

▲貴族的趣味 も親族朋友の社會的關係も一切此れを切斷して身を隱す氣になり私は飄然故國を去つて瑞西に入り、湖中に投身自殺したやうな芝居を演じた足で私かに佛蘭西に入りました。固より無一文でした私は出來る丈け艱難辛苦して

▲心身を訓練 する覺悟でした。私は社會下層の生活と心理狀態に親しまんが爲め一兵卒として佛國陸軍に入りました。然るに間もなく負傷して軍隊を離れ、佛國の雜誌編輯に當つて見たが直ぐ又瑞西に歸り大學に入つて研究を繼續中同窓の

▲波蘭の女と 結婚をし四年の後ガリシヤの大學に歸つて博士の學位を得ました時に私は廿八歲でした。五年間大學に智識を練磨して見ると私は又元の學究になり濟まして學理を旨とせる知識階級の生活を繼續する氣になりました。數年間は

▲戀女房と倶 に風波無き生活をしましたが私は徹底的に貴族的趣味に飽いて平民的生活に憧憬れ初めました。然し無教育な人民には本能的に嫌氣がさして到底も一所になれず、私は無教育無訓練な一般群衆の統治の

▲近代の傾向 を防止せんが爲めには貴族的制度が必要だと結論せざるを得ませんでした廣い意味の知識的貴族主義なるものが必要と感じ出した。私は又政治上社會上の地位を求めず又詩歌文藝上の創作もしなくなりました。學理上の方面で

▲名聲を博さ んとの野心丈けになりました。獨創緻密不斷の努力强烈而して善良なる方法が知識界に活動する人の必得ねばならぬ點であると知つてからは其心算で專心一意哲學上の思案に耽つたのであります。知識生活を遂には大學に引籠るが

▲最上策で あるが私は當時大學に入る場所がありませんでした。露國大學は低級であり波蘭には大學らしいものすらありませんでした。私は何所かに大學の門を開かねばならなくなりました。

●暴利者姓名公示

勃牙利諸都市にて暴利者の名を記せる揭示板を揭げて市內行列を行ふこと流行しつゝあり其成績良し（ベルン發）

●社會主義者決議

佛ローレン州ストラスブルグに會合せる佛國社會主義者は近日瑞西セネヴアに開催さるべき過激國際社會主義大會に參加せずとの決議をなせり（巴里發）

●伊太利罷業暴動

伊太利ミランに總同盟罷業起れり罷業者と官憲と衝突し數名の負傷者を出せり（ミラン發）

●教育費出資莫大

ロックフエラーの教育基金部は昨年中諸地方の教育機關に合計三百四十五萬七千弗の寄附をなせり（紐育發）

●鐵道運送員罷業

米國鐵道運送員は一ケ月卅五弗の賃金引上げを要求せり若し要求拒絕せられたる場合は總同盟罷業を行ふと（市俄古發）

●婦人參政案否決

ウエスト・ヴアヂニア州會上院は憲法修正婦人參政案を十四票對十五票にて否決せり（チアルストン發）

●大統領候補多數

四月五日を以て行はるべきミシガン州の大統領豫選會に出願せる大統領候補者數は共和黨七名民主黨五名の多きに達したり

●鐵トラスト判決

合衆國大審院は合衆國鋼鐵會社はシアーマン・トラスト法に抵觸せず但し大審院は右會社の今後の行動を監視せんとの判決を下したり（華府發）

●獨逸國會の問題

獨逸國會は三月一日より戰亂責任者審問法の討議を開始する筈

●米新海軍擴張案

バッヂアー提督は下院海軍委員會に海軍大擴張案を回附したり

THE SUMITOMO BANK, LTD.
(CMMERCIAL)
315-319 California St., San Francisco, Calif.
株式會社 住友銀行
社長 男爵 住友吉左衞門
本店 大阪市東區北濱五丁目
桑港支店 桑港カルフォルニア街三一五―三一九

最新刊 涙六先生著
たちまち
裏と表
北米の五車堂
1668 Post St., S. F. Cal.

日本御料理
小川ホテル
桑港パイン街六五一 651 Pine St. S. F. Cal.
電話カーネー一八八六

帝國ホテル

みかどホテル
羅府東第一街三三一半
331½ E. First St., Los Angeles, Cal.
HOTEL MIKADO LOS ANGELES CALIFORNIA U.S.A.

THE BANK OF TAIWAN, LTD.
SAN FRANCISCO AGENT.
The Anglo & London Paris National Bank,
1 Sansome Street, San Francisco, Cal.
株式會社 臺灣銀行

雛人形大賣出し
內裏雛 官女 五人囃 隨臣
靑木大成堂
1601 Geary St.
Tel. West 5361
San Francisco, Cal.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415-429 Sansome St., San Francisco, Cal.
P. O. Box 2210 Tel. Kearny 1396
橫濱正金銀行 桑港支店
送金 手形
▲本邦取組先 橫濱、東京、京都、大阪、神戶、長崎、廣島、岡山、下ノ關、門司、福岡、久留米、名古屋、其他

雨量欠乏と給水策

給水局は三月中に給水方針決定
願書のないものは絶對給水不許可
此の分では米作面積が本年は減る

中央農會技師 今野豐治氏談

昨今多少の降雨を見るに至つたが降雨季節に於て本年の如く雨量の尠なかつたことは恐らく加州歴史あつて以來のことゝ云つてよからうが之れが爲め

▲各地の農作 には大影響を來たす虞があるとは中央農會技師今野豐治氏の語る所であるが之れが善後策及給水問題に就て語を續けて曰く『果實及び米作へ（四箇月間灌水の必要ある作物にして且つ河水の源は積雪の山脈シーラ・ネバタに仰ぐ必要あり）の給水に關しては我等も給水會社及州給水局又は

▲中央政府の 態度に就て注意し當局者に其都度警告を怠らなかつた、河水灌漑に就ては其全體の權利が州及中央政府の當局者にあるが專門家が今日まで調査したる結果に依れば降雨量は例年の三分の一にも及ばない、降雪の如きも本年はボートラ五インチ、キヤスタカ九インチ、其山頂三十八インチと云ふ狀態にて

▲雪の分量も 例年に比し尠い、扨サクラメント河に關する給水局の第一回の警告には千九百十九年七月一日以後に給水請願受付の分は當分許可を見合すことゝあり是れに依る影響は約廿一萬八千英町にして更に千九百十八年九月一日以後に許可を得たものに對しても其面積の按分比例に依りて

▲給水するの 已むを得ざる場合生ずるやも計られず故に最後に出願せるものは絶對に給水出來ないか或は一部分給水を得るの結果を見る虞がある此の千九百十八年九月一日以後の請願書即ち千七十四番以後は此の按分比例の部分に屬する虞がある此の英町數で許可されたものは

▲二萬七千百 三十英町ある更に米作英町數（櫻府平原）は昨年度よりも本年度は少ないかも知れぬ、昨年度面積は十四萬英町内外であつたが今年の豫定面積は十七萬五千乃至廿萬英町であつたのだ、農家の注意すべきことは給水局當局者の灌漑面積の按分比例は三月中に決定する筈であるから

▲充分の注意 を拂つて之れに對する準備が必要である更にポンプの設備も一方法である若し古い米作地として三年以上の土地があつて稗及び雜草の爲め充分の收穫を得る見込のない土地は斯る年を利用して休養せしめ雜草の撲滅を計るべきである、灌漑には許可書を有することが絶對に必要である、或ものは

▲古い法律を 知るのみで許可書なくてもよいと考へて居るかも知れぬが之れは考へ違ひの甚だしいものである、千九百十四年十二月十九日以前に私用の目的を以て灌漑の權利を完全に手續せなかつたものは單に河水を仰ぐこと能はざるのみならず排水及びシーページ溝よりも水を仰ぐことが出來ない

▲作物の種類 に依つては水量の差違あることは勿論にして若し從來作物と異なる作物を植ゑるにしても給水量を多く得ることが出來ない、若し給水尠いときは河岸の土地所有者は五年以上の給水を仰ぎしものゝ其河下の土地所有者の次に順ずるもので優先權はない、之れ等の諸點は地方農家は豫じめ熟知して居らないと後で飛んだ目に遭ふ譯である』

大使夫人の渡米

▲四月令息同伴

駐米大使幣原喜重郞氏夫人雅子は令息二名同伴四月を丸て夫君に合すべく渡米すべし（二月十七日東京發聯合通信）

幣原夫人は男爵岩崎久彌氏の令妹にして加藤高明子夫人、木內重四郎氏夫人等と姉妹あり令息長男道太郎（明治三十六年生）次男重雄（明治三十九年生）

●西比利米軍 司令官夫人

▲浦港まで出迎

西比利出征の米軍は大部分マニラや本國へ引揚げ司令官グレーヴス少將及び幕僚は最後に浦港を引揚げる事になつてゐる其迎ひ船として陸軍運送船グレート・ノーザン號は昨日桑港を出帆して浦港に向つた同將軍夫人は浦港まで將軍を出迎ふべく右運送船に乘て出發した尚浦港米國領事ジョン・コールドウエル氏も同乘した

●櫻府河下一帶の地は好況

セロリとアスパラ相變らず好値
然し種物と豆類は不況で大減作

河下スタテン島農業家 細川伊三郎氏談

加州一帶の旱魃難も昨今の降雨で幾分潤ほひ大抵の處は蘇生したやうであるが未だ〳〵却々常態に復したやうでもなく或る方面殊に米作地帶やフルーツ地帶は依然モイスチュアーの不足に困つてゐる模樣である際目下アスパラの出盛りである河下の狀況は如何であるかにつき細川氏はいふ

▲櫻府の河下 は幸ひに水に不足して居る模樣でもなく今迄は順調に行つてゐる、特にセロリ園などはサイフォンで自由に給水し得らるるから水に就ては何等の不自由を感じてゐない此方面は歩合耕作と現金借地と二種あるが歩合は大體五分々々で地主は給水及び農具一切を負擔し耕作者は重に

▲勞働手間等 を提供するやうになつてゐる、セロリは一昨年昨年と引つゞき好況で某所は一英町で千打是れが最高値一打七十仙即ち七百弗も收入のあつた所もあつた、然し仲買人にも却々高い口錢を取られ且つ多少賣れ殘つた所もあつたから皆皆相當の儲けはし得たものゝ

▲格別に大金 を儲けたといふ向きも尠なかつた樣である本年も値段はなか〳〵好況で一打卅五仙位の所を上下してゐるが昨今は東部で先方產の品の出荷が充分であるから大した需要はなく先づローカルの市場に供給するばかりである、此後セロリが長くなつて追々

▲東部の需要 が殖ねて來るであらう

▲アスパラガス 相變らず好況 ＝切賃も良い＝

たら市價はモ少し好くなるであらうと一般に期待されてゐる、何しろ勞働賃銀は相變らず高く此頃一日三弗七十五仙から四弗内外であるから耕作者も中々骨が折れる

▲アスパラガス アスパラはソロ〳〵盛りになつて行くが本年も相變らず好況である、但し聞く所によると六仙以上の好値で契約したのは今年以後植付けの先物に對してゞ從來のものには矢張り昨年の率の四仙二厘五毛しか拂はぬらしい切り賃は目下百斤一弗五十仙を拂つてゐる、然し此調子で行くと本年も

▲相當に儲け るであらうとのことである、其外フルーツ類やコーンや馬鈴薯などは先づ昨年同樣可也の結果を得るであらうと惟はれるが種物とビーンズは疑問で種物は昨年の不結果に懲り本年は大減作となつてゐるから孰ちらにしても

▲大した問題 ではなからうがビーンズは市價も目下甚だ不況であり未だに昨年の收穫を持ち越してゐるといふ始末だからなか〳〵心配である云々

●十八年前の戀人

▲野口詩人の奇遇

野口米次郎君が十八九年前オークランドの詩人オーキン・ミラーの宅に居つて青年詩人として名聲を馳せてゐた時東部から同君を見ぬ戀にあこがれて再々書信を寄せてゐた一美人が居た今度同君がネブラスカ大學で講演してゐると遙々同君を訪れて來たさいふ面會希望の婦人があるので逢つて見ると豈計らんや其婦人の中年の婦人になつてゐたが野口君で當時芳紀正に十七歳の美人は可也が當時送つてやつた同君青年時代の寫眞を後生大事に持つて獨身でゐたさはエヴアンジエリンの樣な話し

●予の眼に映じた 今日の米國人と其對日觀

▼有識者は日本の眞情を知りたがる
純理想主義と米國主義と世界主義▲
＝廿年前の米人は依然今日の米人＝

野口米次郎氏談（上）

慶應大學の講師で今度紐育のボンド・ライシユーム・ビユローの依囑を受けて米國を巡講した英詩人野口米次郎氏は行程を終へて一昨日歸桑された記者の往訪に對して語られた氏の感想は左の通りである

全米國各地の大學並びに文學倶樂部や文藝協會等で講演した數が廿五回、いづれへ行つてもなか〳〵歡迎して呉れ聽衆はなか〳〵熱心で各地の舊友は遠近から予の來るを聞いて態々來り會ひ、十六七年ぶりの久濶を序したのは却々愉快であつた、殊に其中で尤も愉快であつたのはウヰスコンシン州のミルウオーキー市で此處は世人も知る如く元麥酒の盛んな所であり製造業の中樞地で

▲獨逸系統の人が ＝多く居るが中々＝ 文學熱が盛んな所で予の前後三回の講演を尤も熱心に且つ興味を有つて聽いて呉れたやうである、特に予は時節柄でもあり或る場合は隨分獨逸人に對して忌憚のない評論を試みたが彼等は頗ぶる坦懷で寧ろ之れを歡迎して聽取したのは尠なからず愉快であつた、また同地には

▲現代の劇界改良 ＝を圖るを目的と＝ するウヰスコンシン・プレーヤースといふ小劇團倶樂部があつて玆で特別講演もやつたが皆熱心に日本文藝の研究を希望してゐた爲め頗ぶる欣んでゐたやうであつた、特に玆で愉快に感じたのは予の廿年の舊知己であつたフランク・バットナムといふ人が

▲態々遠路聖路易 ＝から訪ねて來て＝ 呉れた事である、夫れから聽衆が尤も自分の氣に入り面白く感じたのは紐育の詩人倶樂部でやつた文學講演會で此席上に『ゲスト・オヴ・オナー』として招ばれたのは愛蘭の詩人イエーツ氏と英國で戰爭詩人として戰時中名聲の高くなつたサスン氏と予の三人であつたが此會合は尤も有意義で興味の深いものであつた

●他州より購入 種芋に病菌

▼直接購入者注意せよ ＝消毒が肝要＝

最近加州同胞農家にして作物の種子を他州より購入するもの增加し來れるが現にサクラメント地方のポテトー栽培者が從來其種子を桑港の仲買人より購入し居たるも

▲品質不良 のもの多きより其の種子をウヰスコンシン州より直接に購入することゝなり其手續なども當方より盡力せしことあるが其地方のポテトー栽培者が一團となり注文したる譯にてあり、然るに玆に注意せざるべからざることは他州より

▲購入する とすれば加州に嘗て見たることなき病菌『ポテトー・ウオート・デセス』が附着し種ポテトーと共に移入するの結果を見るに至るやも知れず此の病菌に關しては米國農務省も其被害の甚だしきを憂ひ

▲警戒を與 へ居れる位なり、斯る物騷なる病菌が加州に移入されては折角良種を得んとする農家の苦心は徒勞に歸するのみならず加州に年々其病菌を傳播することとなる譯なれば迂濶には他州より種子の購入も成り難きも若し直接に

▲他州より 種子を取寄せたる際は必ず適當の消毒を施すべきで先づ稀薄なるフォルマリン（五パーセント）溶液で一度消毒したる上に種用とすべきなりと松岡中央農會技師語る

■若返り術成功？

▲猿の間隙線を移植

猿の間隙線を切斷して老人に移植する若返るといふ佛國の大家ヴオノロフ博士の發見として前に報道したが一昨日紐育に上陸した英國の株式仲買人ロースといふ七十二歳の老人であるべき筈の男は猿の線を移植した結果卅歳から四十歳位な元氣があると語つた相である

◆皇太子殿下御渡歐

皇太子殿下四月御渡歐あり佛國に御留學あるべし

……（東京三月一日發聯合通信）……

●二分五厘の麥酒は可なり

▲第一審の勝訴

ウヰスコンシン州の麥酒釀造業者は酒精二分五厘を含む麥酒の釀造販賣に關する訴訟を起したが一昨日合衆國裁判所判事ガイゲル氏は同州法に酒精二分五厘含有の酒類釀造販賣を許可すとあるは合衆國法律に先首權あるものとして右釀造販賣可能の判決を與へた

●年齡に制限を附して 婦人の選擧權を認めぬ

＝未だ徹底的でない普選法案
これすら尚早論で反對した政友會

我が帝國議會は計らずも普通選擧問題の爲め解散せられ今や我が國は擧げて總選擧準備の爲め騷いで居るが一體此の普通選擧とは如何なるものかと云ふに此

▲普通選擧 なる語は是を最も廣義に解せば一國人民一般に衆議院（下院）議員選擧權を與ふる者と爲し得ないことはないが斯ることは事實上不可能であるばかりでなく斯る義に於て用ふる者を見ない、即ち小兒、精神病者、罪人及び公共團體の給與を受くる貧民等を除外するは學說上又實例上も一定して居る

▲女子を包 含する點に至つては近く漸く贊成者を增加したるばかりでなく己に實施されたる立法例を有するが未だ普通選擧の語に必然伴ふ者と見らるゝに至らないは遺憾である、現に今回の解散を惹起したる我が普通選擧の實體とも見らるゝ去る二月三四日頃の院內普選贊成派の

▲一致協調 の提案を見るに女子を有權者たらしむることを姑く見合すことゝなつた旨述べられて居る、普通選擧の語は廣義に於ては以上列記した外、例外を設けないで一定の年齡に達したる國民を網羅するのだが從來普通に一定の期間の住地を國內に有するを條件と爲して居る、我が國民が提案の

▲協調案に は『廿五歳以上の帝國男子』と規定し年齡に制限を設けて居る、又『六箇月以上同一住所に住居』を要件として居るが如きは適例である、更に普通選擧の語の普通の用例たる狹義に於ては財產上納稅の資格を以て選擧の有無を區別せないで此點に於て區別する所の所謂制限選擧に對して用ひられて居る

▲即ち我が 協調案には此の財產上納稅資格に就ては何等規定されて居ないで今回の總選擧に於て始めて實施せらるべき第四十一議會に於て制定せられた改造選擧法には明瞭に納稅額を規定し居るが如きは即ち制限選擧法の實質を表現して居るものである、之を要するに今回

▲我が邦に 於て提案せられたる普通選擧法案は大體に於て進步したる選擧法たるべき性質にてあるが之れを先進國たる諸外國のそれに比較すれば未だ以て徹底したるものとは云ひ得ない、即ち年齡の制限（普通は廿歳丁年）に於て又女子の有權者たるを認めざる點に於て遺憾の感なき能はずであるが先づ後進國たる我が邦の

▲現狀に於 ては已むを得ないことであつて漸次革制するの方はあるまい、然る所その手加減の普通選擧法案すら之れを拒絶し、我が黨內閣を唯一の強味もし尚早論に藉口して遂に議會の解散を敢へてせしめたるが如き政友會は實に言語道斷の沙汰だと思ふ（一記者）

◇所得稅問答

解らぬ點何でも說明 リヨーダン（十九）

（問）若し所得稅の屆出を怠れば如何（答）所得稅の屆出は必ず本三月の十五日迄に所屬の收稅局へなさゞるべからず之れを怠れば罰金を賦課された上に二割五分の追加稅と月一分の割で其怠納金の利息とを支拂はさるべし▲即ち三月十五日迄に納稅の義務ある收入を有する者は必ず出來るべきだけ明細に且精確なる屆出を作製して差出すを要す（問）病氣或は已むを得ざる場合如何（答）本人病氣或は已むを得ざる事故にて屆出をなす能はざる場合は收稅吏の認定により三十日以內の範圍にて延期を許さるゝこともあるべし▲尤も此場合延期願は必ず期日以前になすを要す▲又コーポレーションにして其重役中の一二人が病氣或は他の事故あるの故を以て延期を願出づるとも許されざるべし、但し此場合若し是等の重役が居らざれば精確なる會社の收支を知ること能はざる故に確實なる所得の屆出をなす能はずとの事實明示されたる場合は此限りにあらず、即ち時によりては延期を特許さるゝこともあるべし▲猶ほ若しも延期許可の場合收稅吏は其條件として假りの見積り屆出を個人ならば書式第一〇四〇號のTに會社ならば書式第一〇三一號のTに書入れて提出せしめ此假見積書に對して其二割五分の納稅をなさしむることもあるべし

●●訂正 昨紙社論「議會解散」中「政友會勝ちたりとて國民が普通選擧を要求するとを見る能はず」とあるは「……要求せずとを見る能はず」の誤りなり

■要求欄■

人事

◉婦人雇 たし小家庭にてハウスオークとして日本婦人履歷書を與へ高給を支給す 朝來談 Mrs. Kissel, 2389 Washington St.

店員入用 外廻りセルスマン一名 ブツクキーパー一名 右至急入用御希望の方は履歷書携帶御來店なさふ ポスト街 合名會社岩田商會

求耕作者 ネバダ州ファーロン市外一哩半新地にてキヤンタロプ、西瓜ポテトを耕作する人を求む、或は分は地均し濟、收穫分配方法にて貸しもたし借主地均をなし整理濟迄年を極めて無料貸地したし、現在日本人前記耕作に從事すポテト收穫平均英町十五乃至十八噸、常に水澤山あり、希望者は直接該地に赴くか又は R. H. Moore, Box 604, Fallon, Nev. 或は T. J. Neilan, 316 Bush St., San Francisco へ書面にて照會の事

店員二名至急入用 高給 支拂委細は面談又書面 302 S. El Dorado St., Stockton, Calif. 須や商店

銀行員募集 簿記に經驗ある人至急入用希望者は履歷書を添へ左記に申込あれ 委細は書面又は面談 布市エフ街九四九 布市勸業銀行

マーキュリ洗濯所 アイオン師二名 婦人一名入用 桑港ターク街五二九 電話フランクリン一八四〇一

印刷工入用 日本にて中等教育を終り大小印刷機械取扱の經驗あり日本活字取扱の心得ある者三名入用仕事は永續す高給を拂ふ 桑港 日米新聞社營業部

印刷工 熟練者見習各一名入用 日米新聞社印刷部

婦人數名入用 裁縫經驗なき見習の御方でも相當の給料を差上げます、御望みの方は直接御來談下さい ブツシユ街四六一 ヒノエ組裁縫部

婦人 一般家內働上等クツク家內二人入用高給を支拂ふ 1951 Jackson St.

洋服裁縫手至急入用 王府テレグラフ街一七一一 イースタン洋服店

募集廣告 熟練なるアイオン職工二名 時節柄給金の義は御相談に應じます 239 Lake St., Reno, Nevada みかど洗濯所

男子洋服裁縫手及助手 至急入用給料其他委細御來談を乞ふ 桑港

アイオン方 二名至急雇入れたし高給を支給す委細面談の上 New City Laundry 1315 Eddy St., S.F.

◎收穫分配の耕作者入用 ◎農具馬水種子を供給す場所桑港附近 午後五時迄は 869 Folsom St. 七時後は Box 97 Columbia & Middle Ave. Stanford Park, S.F.

英語速成科 簡易の教授法によりてABCから教へはじむ男女老少を問はず每日午前八時より午後十一時迄で個人教授をなす百回にて全科卒業 申込所 ポスト街一六三四

英語 熟練せる英國婦人教師懇切に英語の發音を組立て個人に教授す Miss E. Jarvis, A. T. C. Apt. 7 1276 Jackson St. Tel. Prospect 186

職工二名入用 月給百弗五ケ月就働の上給料は當方より仕拂ふ委細左記へ御照會 ネバダ州 McGill Steam Laundry P. O. Box 145 McGill, Nev.

教師招聘 男教師一名 右御希望の方は履歷書を添へ御申込乞ふ 桑港 金門學園

看護婦二名入用 委細面談 サンノゼ北第五街五六五 日本人病院

醫師紹介 其他代理事務調査等 白人醫師紹介 實費 廣嶋屋ホテル內 1634 Post St., S.F.

洗濯職工至急募集 カウンター一名 アイオン 給料は八十五弗以上 詳細下記 P. O. Box 206 Ely, Nev. イリー洗濯所

職工入用 アイオン職工高給を拂ふ 王府第七街一六九一番 電話王府五〇八四 東陽洗濯所

婦人入用 刺繍 ブキヤナン街一六二四

洗濯職工三名至急入用 ウエブスター街一三三 サンライズ洗濯所

■物件

小室貸たし ラグナ街一六一七

カウンター 419 7th St. Oakland 電話王府五五二二 花菱桂庵

ルーム貸たし 其他便利な家 參嶺アシビー行二〇四〇 電話參嶺一六七六 秋山

洗濯所讓 モントレー郡のメウンに在る洗濯所及洋洗所持主病氣の爲め賣りたし値段安し希望の方は下記へ申込の事 B. Daspet, Box 275 King City, Cal.

貸家 日當よき二室バス附の家 金門公園の近くにて 1564 Waller St.

柿苗賣たし 一本七十五仙十本以上割引 3701 Broadway, Oakland, Calif. Tokyo Nursery Co.

■尋ね人■

大野元次郎 愛媛縣人 至急面會したし ゲリー街一六〇一 青木大成堂

青井三藏氏（和歌山縣西牟婁郡日置村大字日置）國元の同氏御親父義重病度候故現住所御存知の方は左に御一報の勞を煩はし度奉願候 R. Tane 334 Crocker St., L. A. Calif. 太根林之助

右尋人 野村瀨藏 岡山市屯田町 大川堅三 三重縣志摩郡坂本町鳥羽 丁平岡 福岡縣築上郡岩岩 池田與四左衛門 富山縣砺波郡杉原村黒田 羅府北サンピドロ街二〇二

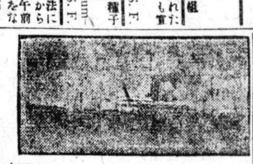
尋 廣島縣世羅郡東村大字曾近 中井佐市殿 に大至急面會致したし現住所御存知の方は左記へ御知せ被下度し R. F. D. 1 Box 59 Palm City, Calif. 井口岩鶴

榊原金一郎氏に相談の儀有之候に付現住所左記へ御一報相煩はし度候 H. Shintani 4806 So. 37th St., So. Omaha, Nebr.

東洋汽船株式會社

船名	著	發	
波斯丸	三月二日	三月十一日	波止場卅四番
靜洋丸	三月十一日	三月十二日	日本行
これや丸	三月廿一日	三月三十日	
香洋丸	四月上旬	三月下旬	
天洋丸	四月七日	四月十七日	
さいべりや丸	四月十七日	四月廿七日	
安洋丸	四月廿八日	四月二十二日	南米行
春洋丸	五月十八日	五月七日	ハバナ、ニウオルレアンス行
波斯丸	五月三十日	五月廿六日	
これや丸	五月三十日	六月八日	
天洋丸	六月二十日	六月三十日	
さいべりや丸	六月廿九日	七月八日	

マーケット街六二五 電話サター三九〇〇



シアトル出帆廣告

諏訪丸 三月十九日午前十時
鹿島丸 四月十日午前十時
伏見丸 四月廿七日午前十時
香取丸 五月廿五日午前十時

日本郵船株式會社シアトル支店 409 Colman Bldg. Seattle, Wash.

朝日運送會社 桑港ブキヤナン街一六〇一 電話ウエスト七一七

富士運送店 ブキヤナン街一六二九 電話ウエスト八一八

桑港運送會社 ラグナ街一五三三 電話ウエスト六八〇二 夜間フヰルモア二七二二

純日本米の麹 天カギダイ 味噌麹製造所 元永宮味噌製造所の所同氏歸國に付共同者鈴木引受け改名益々勉強 1534 Post St., San Francisco, Cal. 市內は勿論地方のオーダで大多忙

收入稅に關する諸事務 諸計算帳簿の整理組織的帳簿の新作成 Leo F. Riordan 1309 Claus Spreckels Bldg. San Francisco (Tel. Garfield 679)

英語個人教授 グリー街一四〇八 ミセスカイル

及川旅館 シカゴ市ユリス街二九五一 御報次第停車場へ出迎致候 電話ダグラス五九五九 2951 Ellis Ave., Chicago, Ill.

六六 ラフシンクリン 賃金低廉 迅速叮嚀 御用命

富川寫眞館 ブキヤナン街一七〇四番 電話ウエスト六五五六

進物用鑵入茶 相馬山 千代の友 寒梅 花の香 最上 大走り新茶 相馬自園 富士自園 好の白 老松 玉露 花の冠 相馬茶店 SOMA TEA STORE 232-234 E. First St., L. A. Cal. Phone 63198

板谷時計店 金銀時計寶石類修繕は請合 御歸國の方御土產物大勉强 桑港ポスト街一六六九 電話フイルモア一六四五

太平洋自動車學校 トラック及トラクター修繕 ドライブ等親切に教授す 日本人助手あり卒業三ケ月 桑港ゴールデンゲート一三三七

谷勇 ウエスタン・ステーツ 桑港ポスト街 電話フイルモア三六五四

實用英語學校（千九百二年創立）◎六ケ月終了◎會話發音完全 ◎文法作文簡易迅速懇切教授 2905 Bush St. Near Lyon St., S.F. Misses Coleman & Lloyd.

大正藥舖 桑港ラグナ街一五四七 電話ウエスト五九七七 TAISHO DRUG STORE 1547 Laguna St., S. F. Cal.

●野菜、果物、並に農產物一切委托販賣及仲買取引 ビーシー農產商會 B. C. PRODUCE CO. 350 Davis Street San Francisco, Calif. 松下安吉

汽船切符取次 歸國及上陸諸手續取扱 日本ホテル 電話ウエスト一五二一五 1551 Laguna St., San Francisco, Cal.

□途方も無い虚僞を ▲平氣で語る排日家

『加州の排日法は穴だらけ』

◆インマン氏ご對應演說を試みた

在米日會書記 川崎寅雄氏語る

ナッパ郡農業課主催の日本人問題演說會に主催者より招かれて出場し加州上院議員にして排亞協會々長なるインマン氏ご同じ壇上に演說したる在日會書記川崎寅雄氏は語る『金曜日夜

▼ナッパ 市に開かれたインマン氏の演說會には時間の都合で出席出來なかつたご聞く自分は翌廿八日午後二時聖ヘレナの自由劇場に開かれた會に出席した同地は人口二千位で來會者は七八十名だつたが同地の商業會議所

▼會頭の ボーンホースト氏が强硬に日本人側の意見を聞く必要なしと主張したが主催者が事情を述べ私が第一辯士として紹介された、私は先づ諸君は此際今迄に政治家や新聞紙に依つて報道された虚僞の事實を棄て眞の事實に就き同情ある理解を有たねばならぬと

▼主張し 誤報の實例を擧げて一局部の事情に依り全般を誤解してはならぬと告げ同化問題や邦人の生活狀態等を述べ人種的偏見を棄てよと忠告し排日家が日本人の威嚇を說くも何處に其實例あるや日本人は平和に産業に貢獻してゐるではないか排日家の宣傳は

▼米國民 に恐日病の病菌を植付る樣なものであるから諸君は之に感染せざる樣眞の事實を理解せねばならぬと說き今日日本人として排日家インマン氏と同壇上に起つの第一機會を得たるを感謝すと約一時間十分演說した、次で壇上に起つたインマン氏は今後

▼何處の 地に於て氏の演說する時にも日本人側の立合ふ事を歡迎すると冒頭し例の如く約五十分間論じて曰く日本人は内輪喧嘩で排日内狀を曝露したもて邦字紙の記事譯文を朗讀したが其の中には十萬弗運動費問題や布哇奥村牧師が一九三五年には日本人が布哇の政權を握ると

▼述べた 事や東孤竹氏の大和民族發展論文等を擧げ日本人は斯くの如き發展を宣傳してゐる將來恐るべき者であると出產率やフロリンの學校の寫眞を示して全兒童百廿七人中日本人兒童八十二人ありと語り最近のクロニクル紙日本人號は日本人の宣傳なりとて

▼在日會 が二千五百弗出してゐる抔虚說を傳へた此事に就きナッパ市の演說會では日本政府が二萬五千弗出してゐる抔途方もない事を云つた相だが私の前では夫迄は云はなかつたインマン氏は更に布哇日本人問題を述べ日本人は斯くの如く恐るべき者なるが故に臨時

▼州議會 を開いて之を議すべく自分は今イニシアチーブの運動をなしつゝあり其案は玆にありとて自分は排日の爲めには死を辭せずと意氣捲いた氏は一九一三年制定した排日法は穴だらけな爲めスマートな日本人は此穴を潜つてゐる今度は此穴を全部埋めねばならぬとて

▼十一月 二日と豫定してゐる臨時州會不成立の時は定期州會で日本人には一吋の土地も所有せしめず市民權は剝奪し一弗の金も會社に投資せしめず一人の日本人も金門灣口を通過せしめぬ法律を作ると述べ日本人が模範的コロニイとしてゐるリビングストンの

▼入口に 樹てゝある『此の處日本人不要』の立札を金門灣に樹てるのが自分の最後の目的だ』と述べた

◆途方もない 事實を强ゆ ▲川崎氏辯駁

＝カリストガの會合で＝

川崎氏は尙語る『インマン氏の演說に對し私が反駁を加へる爲め壇上に起つ事を許されなかつた、セントヘレナでは排日支部の會員は募らなかつた次に其夜八時から

▼第三の 會合がカリストガに開かれ前通り私をインマン氏が演說したが聽衆は矢張り八十名位だつた、同會合ではインマン氏の後でスミスと云ふ人が出て日本政府は百萬弗を投じて州會の排日問題を始末しやうと企んでゐると途方もない事を云つたから私は直に辯者に對し

▼如何な る證據を以て其麼事を云ふかと辯駁した。而して諸君は排日の如き道德的敗北の行爲を以て美しい米國史を汚すなかれと言ふて置いた、ナッパと此カリストガでは排亞協會支部設置運動中だつた、私は日曜夜ナッパ市の長老

▼教會ご メソヂスト教會で日米問題に就て卑見を述べて來た』云々。

■機敏の機敏 ▲奇拔な米國廣告法

米國と云ふ處は商賣國だけあつて生き馬の目を拔く樣何事でも機敏にやると云ふが米國某火災保險會社では午後六時半に自働車が火炎に掘つた寫眞と次の朝九時半に同被保險者に規定の金額を支拂つたチヤツキのカットを出した廣告ビラを作製して廣告に使用して居るが保險會社の業務の機敏と同時に機敏を利用した機敏さを表はして居る此の廣告心理などは同胞商人の十年一日の如きに比し實に一日の長がある

●ナッパ郡 排日の起源 ▲一地方に過ぎず

ナッパ郡には殆ど排日の聲なかりしが近時其聲の起りしは同郡西南部のカーネロハ地方にて同胞が會社組織にて國道に沿へる廿四英加の土地を昨秋十月買入れたるに初り昨年來アメリカンレジョン支部主催にて土地所有者會合開かれ日本人に土地を賣らずと決議するに至れるものにて其他の地方にては殆ど其聲なく同郡内に散在する日本人は十二家族、大人四十九人、子供二十人に過ぎずと在日會川崎書記は語れり

●故國の ホテル難 ▲各ホテル共に滿員

日本に行つてもホテルが無いとは米人間からよく聞く小言だが特に昨冬燒けた東京帝國ホテルの一部の如き東京ホテル業者間に多大の波及を及ぼし渡日外人客の

▼增加 する春の季節肝腎の宿泊者が無いと云ふので非常な混雑を來してゐるとの事で特に横濱邊でも各ホテル共近年稀有の大繁昌を呈し又其の原因に就いて調べて見ると意外な事には之れ等泊客の七分が外來客でなく皆土地の在住の外人で之れは

▼物價 騰貴の結果冬期石炭や其他燃料が非常に高いので經濟上からホテルに一家を擧げて下宿して來る現象と判つた、處がホテル側では下宿客よりも通過客の方が金使ひが多いので餘り下宿客を歡迎しないとの事何れにしても故國ホテル難は近頃急に酷くなつたと

●偽官吏徘徊 ▲金品を窃取す

＝日本人も注意が肝要＝

最近桑港市内に於て禁酒法勵行の官憲なりと詐稱し住宅或ひはホテル、店舗等に押し入り家人の隙を窺いて金品を窃取する惡漢徘徊し被害者頻出する爲め警察にては此種惡漢を嚴探中なるが現に昨日第七街グラントセントラル・ホテル止宿のルキスの如き夜間侵入し來れる偽官憲の爲めに現金千弗を窃取されたるあり一般日本人も時節柄注意肝要なる可しと

◆戰時の御用を終り昨日から 民間に復歸した各鐵道 ▲競爭は愈之れから

本紙第一面電報欄所載の如く米國内各鐵道は愈々昨一日限り政府の監理下を離れて再び民間會社の手に復つた、過去二十六ケ月間鐵道局監理下に置かれてゐた當時は戰時に際して

▼自然ご 政府を中心にし貨車の遣繰り等にも民間の品物の運輸を第二にする傾きが有つたので特に一刻を爭ふ農產品や商品の輸送に可成り迷惑を與へてゐたが今後は各會社線の競爭で諸設備も漸次改善されるだらうと一般商人は民間復歸を非常に喜んでゐるとの事

▼復歸前 から加州内のエス・ピー線、サンタフヰ線、西太平洋各線共既に改善の方法に就いて種々と苦心を凝しエス・ピー線の如き桑港羅府間の海岸及び平原線を全部復線組織とし末だ單線である個處に至急工事を起して往復列車の增加を圖り同時に

▼時間の 短縮を計る可く全力を盡すと發表、又サンタ・フキ及び西太平洋兩線も列車增

◆客や貨物の＝運輸法も改良されん 改善に苦心研究中の各鐵道當事者＝

加に就いて折角研究中である、猶は旅客運輸の方面では各鐵道共昨日既に社員を日本人ホテルに迄派遣し今後充分の便宜を計るのみならず官營中自らオフィスに赴きて

▼契約し なければならなかつたプールマンの切符買入れ等も向後は電話でも申込みに應ずると競爭的に申込んで來たが其の機敏さ驚ろく可きものがあると、因みに官營中は各鐵道會社線の切符を共通で賣つてゐたが昨日

▼以後は 從前通り各鐵道獨立して各自のオフキスで切符を賣る事となつた

●桑羅間乘客飛行機到着 ▲四月一日から愈々兩地

＝間の乘客を載せて飛ぶ▼

豫ねて計畫進行中なりし羅府桑港間を飛翔する乘客運搬飛行機として使用すべき八人乘りのカーチス式飛行機『イーグル號』はカーチス飛行機製造工場に到着したるが桑港下街には適當なる

▲格納庫 を見出す能はざれば直ちに鐵道便を以て櫻面都を經て須市に輸送することに決定したりと尙は同機と共に製作所代表者ジョンソン氏は試運技師アコスタ氏を伴ひ來加し近く試乘を試むべしと同機の

▲大きさ は翼が六十一呎一時間の速力百七哩百五十馬力の機關三個据付けあり同機最初の飛行は四月一日午前九時桑港出發須市に着陸三十分停り後ち布市に向ひ同地にて

▲午餐を 認めベーカスフィルドに三十分着陸午後四時に羅府に到着する豫定なるが試運轉當日は桑港市長ロルフ氏より通過四市の市長に宛てたる書簡を郵送する筈にて同會社は同日後四機を運轉して二機は桑羅間二機は桑港リノ間に使用する由

●桑港灣内で 水雷艇衝突 ▲直に入渠修繕中

昨日午後廿八棧橋を出帆したる露國汽船ロッグデー號は同棧橋沖合に碇船中の米國水雷驅逐艦第百七十九號艇の艦首に穴を開けロッグデー號も船尾に損傷を受けたり尙はクローレーより救護艇を出し破損を受けたる百七十九號水雷艇はメーヤー島海軍鎭守府船渠に入れ修繕中なりと

●米人牧師の 艶事件裁判 ▲損害要求五萬弗

既報桑港中央美以教會牧師ボーチャー博士に關する艶裁判は昨日ブラッド判事法廷に第一回の豫審を開いたが第一の證人として被告側の博士出廷、原告側の辯護士ホネー氏は博士に向つて種々の審問を試みたが博士は原告側の申立てにかゝるスメルツアー夫人と博士が王府で密會したと云ふ點を極力否認し猶は偶然王府の郵便局で一回會つた時教會の事に就て話したのみだと言明した、猶は該事件の損害請求額が五萬弗で被告が加州第一流の牧師である丈け一般からの興味が深い

●同胞射的場で 使用人射殺 ▲誤つて頭部を擊る

昨日午後二時頃カーネー街九二五番の富田射的場に於て米國兵士が三名遊擊中同店に働き居るワング・モイと呼ぶ十二歲の支那人が誤つて頭部を擊たれて倒れ收容病院に移され應急手當の甲斐なく遂に死亡したるが檢屍の結果頭部に彈痕を發見したり原因は勿論過失なりと

●食料屋困る ▲米國品に壓倒さる

日本の物價騰貴に伴ひ日本より米國に輸出さるゝ食糧品の原價も騰貴一方にて鑵詰類の騰り方の如きは戰前に比し幾倍なるかを知らざる現狀にて松茸の鑵詰一個六十仙もする有樣なれば米國製の鑵詰物其他に壓倒され經營仲々困難なる樣子にて最近

◇先生不足＝世界共通の疾患 ＝全米國で三四萬の缺乏

◆桑港の教員增給問題 ……加州の不足二千人

——日本でも師範入學者が足らない始末——

教員不足の聲は加州にも紐育にも否全米國に聞ね日本でも問題になつてゐる、第二の國民を養成する學校に先生が足らぬ、足りても其質が低下してゐると云ふのは大きく云へば世界文化を

▼威嚇 し其退步をも來す樣な大問題である、原因はと問へば生活の保證がされないから若い有爲の教師は實業界へ走り之を補充すべき師範學校の入學志望者が減切り少なくなり殘るは他に使ひ道のない村夫子先生ばかりとなる

▼加州 の教員は他に比べて待遇が良い方だが他の職業の收入に比べて尠ない爲め目下三千人の教員を要するに僅か一千人しか補充出來ぬ有樣で加州大學のチネイ夫人は現在州法律で禁止されてゐる『結婚婦人は教員たる事を得ず』と云ふのを修正して之を許す樣に

▼運動 してゐる、夫人の意見では未婚婦人よりも結婚婦人の方が兒童を理解する力が多いから小學教員としては却つてよいと云ふ、桑港市の小學教員は昨夏月給廿弗宛昇給されたが尙最高給が月給百二十八弗で迚も有能教員の足を止めるに足らないとあつて

▼增給 の計畫が當局の問題になつてゐる、オークランドでは既に最高月給百五十弗まで出しゐるとの事、ズツと東へ飛んで紐育の先生は如何と見れば二月中に小學中學の教員の不足數三百五十名、代用教員の不足二千七百名とある而して千名の

▼正教 員と三千名の代用教員を如何にして補充するかゞ問題になつてゐる、兎に角米國全體の教員六十五萬人中去年のうちに辭職したのが二割二分の十四萬三千人と數へられ全國現在の教員不足數は三万五千から四萬の間にあると云ふ、現在教鞭を採つてゐる者の中

▼六万 五千の先生は普通の標準以下の能力しかなくハイスクールを卒へて二年間師範學校に學んだ先生といふのは全米教員中五人に一人の割しかないと云ふ日本では曾ては秀才を集めた師範學校入學生の質が恐ろしく低下し東京の如き

▼募集 人員をも滿たす能はぬ狀態で教員不足の爲め所謂二部教授を更に擴張せねば遣り切れぬとある東京でも電車々掌より薄給な教員があり獨逸では車掌が教員の倍も收入を得てゐるなど世界的の教員不足は誠に止むを得ぬ現象であらう

●同胞食糧品店の代替り讓り物多しとの事なり

●波斯丸今朝入港 東洋汽船會社客船波斯丸はホノルヽを經て横濱より今朝入港第三十四番棧橋に繫留する豫定なるが同船檢疫所着は午前七時なりと

●故國新婦人團の紹介 昨日發行のクロニクル紙は日本に於ける婦人運動の先達連と云ふ題目下で日本新婦人團體組織協議會席上の平塚雷鳥氏外數婦人の寫眞を掲載し之れ日本に於ける民主々義勃興の一運動なりと紹介してゐた

●パロアルト日會役員 新役員左の如く選定されたりと
會長米村尹周、副會長佐藤喜八、會計宇治田彦太郞、同吉田清助、幹事岡本春三

●配達不能郵便 桑港郵便局留置配達不能郵便如左
荒木(エス)河野(シー)粟田(エッ)小出 岡村(エヌ)關(エヌ)鈴木(デー)井田(ジョン)井出(エチ會社)伊藤(エス)山本(エチ)

●土井氏夫妻南加行 東洋汽船會社桑港出張所長土井慶吉氏は夫人同伴約一週間豫定にて南加パサデナ地方に赴きたりと

●市交通令違反 昨朝十時寺西万造なる邦人は市交通令違反として檢擧されたるが二十弗にて保釋歸宅を許可せられたり

●二月中移民事故 在日會の手を經たる移民事故は二月中ボンド上陸廿名、身元保證上陸二名にて移民局抑留中なるは五名にて懸案中なるは無旅劵呼寄廿六件と熟練工一名あり

●上陸者二名 二月十二日春洋丸にて渡米の山地さくゑは日本病院入院中の處昨日正式上陸許可、二月十八日サイベリヤ丸にて渡米の岡田ちか女も昨日上陸許可されたりと

●船 ▲豪山丸(米國傭船)昨日智利より入港の筈▲乾坤丸(太洋海運)四日イクキッ丿南米より入港▲コロムビア號(太郵客船)六日横濱に向け出帆▲神奈川丸(日郵貨船)六日紐育より▲靜洋丸(東洋客船)十日南米より▲朝洋丸(東洋貨船)十五日東洋より入港の豫定

●歸朝者への福音 各日本行汽船會社乘船劵取扱何時にても御申込に應ず迎妻子供呼び寄せ等には多年經驗あり特に丁寧親切御便利に取扱ふ信用ある桑港の旅館はエビスホテルである(廣)

活版部見習 一名入用 日米新聞社

御挨拶 春暖の候各位倍々御清福の段奉大賀候陳者小生事今般商用を兼ね家族同伴本日當港出帆サイベリア丸便にて故國訪問の途につき申候に就ては出立前一々拜眉御別れ申上ぐ可き筈の處行李匆々其意を得ず失禮の段新聞紙上にて御挨拶申上候何卒留守中共一層の御愛顧御引立の程御願ひ申上候 大正九年二月廿八日 桑港太平洋貿易株式會社 山口儀六

英語個人教授 グリー街一七三二 ミス・コーン

自動車持主へ 開店御披露 自動車タイミング、チェニング、イグニション、カーブリーター、アヂャストメント仕事保險附不滿足返金 H. DEAN ターク街六九〇(バンネス角) 電話フランクリン三六二五

森山寫眞館 晝夜撮影自午前九時至午後九時 桑港サター街一七九七 電話ウエスト一五一六

菱餅よもぎ餅 勉強堂製菓會社 グリー街一五三三 電話ウエスト七五三七

ポスト街一五八〇 自動車修繕所 電話ウエスト一八八 山崎 太田

御菓子御商 菊屋商店 桑港グラント街四一七 電話ガーフィルド二二九八

食料品雜貨 元花園會 富士兄弟商會 川口銀次郎 桑港ドーフ街一六三 電話フキルモア三六六

原田寫眞館 屋外集會宴會葬式等大人數撮影御報參上 桑港フイルモア街一六三三 電話ウエスト六三六〇

吉里寫眞館 ●引延●進呈 桑港フイルモア街一四三七 電話ウエスト八六五〇

元吉寫眞館 桑港フキルモア街二〇〇九(パインとカリフォルニア間) (電話)ウエスト一〇五四

救世軍 本營 小隊 療養所 通信は一切1432 Laguna St. S. F. Cal.

家具 宮崎家具商會 桑港ゲリー街

和洋雜貨、時計、寶石類、煙草 財滿商會 桑港ゲリー街一五一二 電話ウエスト九三九二

倉橋建築事務所 510 Battery St. Tel. Sutter 567

貸金 自由公債賣入及び抵當 貴金屬品 賣買勉强 物品は七ケ月保管す フイルモア質店 桑港フイルモア街千百番 ゴールデンゲート街角

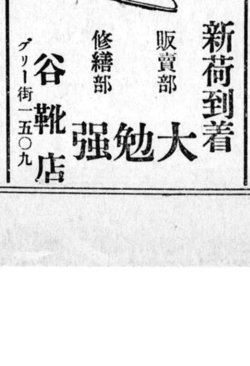
味噌麴製造卸賣 羅府 中村味噌製所 各食料品店にて販賣仕候 電話三〇四三 306 North Ave., 22 L. A. Cal.

金門商會 桑港ゲリー街一五二九 電話ウエスト四三七九 製造卸小賣 特に御贈答品は御注文次第調製 並に鮮魚食料品一切 かまぼこ

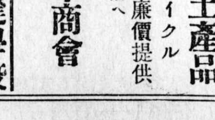
よろづ商店 1300-4th St., Sacramento, California

平和條約並議定書 平和條約並に議定書の内容は國民の一日も早く知らむと欲する所なり此の希望に副はんが爲め印刷局内朝陽會が外務省に請ひて其の原本の全譯を得、玆に本書を發行し廉價を以て普く世人に配布せんとす、賣切とならぬ内速に一本を購ふて永久に其の内容を知られよ 附 同盟及聯合國と獨逸國との平和條約 波蘭國に關する條約 黃浦江追加假協定並國際阿片條約及議定書 對獨平和條約中に規定せらるゝ履行事項表 菊版二百六十二頁地圖入 定價金三十仙 送料不要

雛人形並押繪掛軸 内裏 十二弗 十五弗 五人はやし 八弗七十五仙 隨臣 女官 各五弗 六弗 壽付御殿用造花 押繪掛軸 御注文次第御送仕候(卸賣同樣) 日の本商會 HINOMOTO BOOK CO. 541 Grant Ave., San Francisco, Calif.

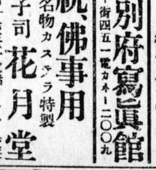


新荷到着 大勉强 販賣部 修繕部 谷靴店 グリー街一五〇九



日本への最適御土產品 新式各種自轉車モータサイクル及子供用乘物附屬品一切廉價提供 ○御出桑の際は第一番に弊店へ 輸出入 卸小賣 部谷自轉車商會 桑港ポスト街一八二四 電話ウエスト八三九六

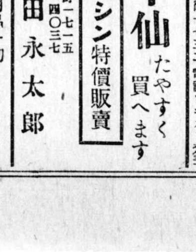
金門貸自働車 小幡裁縫學校 桑港ポスト街一八一〇



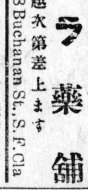
紳士淑女小供乘用靴一切 特別大勉强 浦川靴店 桑港ポスト街一七一七 電話ウエスト一三三九

別府寫眞館 日曜祭日は休業

御祝、佛事用 長崎名物カステラ特製 御菓子司 花月堂 桑港ポスト街一七三二



一日十仙 たやすく買へます シンガーミシン特價販賣 太田永太郎 桑港ブキャナン街一七一五 電話ウエスト四〇三七



和洋賣藥並に男女用品一切 タムラ藥舖 說明書は御申越次第差上ます TAMURA YAKUHO, 1708 Buchanan St., S. F. Cal.

山陽商會 和洋食料品、鑵詰各種、果物 電話ドグラス九三二九 SANYO CO. 1055 Stockton St., S. F. Calif. 礒野正壽 松岡文治

大河原法律事務所 T. Okawara, Hearst Building San Francisco, Tel. Sutter 3127

小川藥舖 補血强壯錠 オーオー 一ケ月分金二弗 米國藥劑師 小川龜重 電話ウエスト九九五七 OGAWA'S PHARMACY, 1703 Buchanan St., S. F. (目錄進呈)

醫科大學專門教授紹介並通辯 大學病院入院及び大手術監督 等遺憾なく懇切に取扱申候 桑港ブキャナン街一六四四 電話フイルモア四六二 門野普光 1644 Buchanan St., San Francisco, Cal.

實生活と職業教育 (三)

時勢の變遷に伴ふ新教育政策
勞働問題解決の建設的な方法

栗原信一

二、社會的環境の激變と職業教育の必要

▲原始時代　に溯る事が出來る。原始、野蠻の時代にあつては廣義に於ける教育はあつたとするも特殊的な教育制度又は機關なるものはなかつた。少なくとも今日の意味に於ての機關はなかつた、教育は父兄によつて田野山林の間に施されたのである。家族が唯一の

▲教育機關　であつたと云つてよい。夫れが段々發達し進歩して來るに及んで部落的になり、更に一種の思想感情發表の中介的用具の發明と共に特殊的教育機關の前驅者が現はれ一度文字の發明せらるゝに至つて文字を授くるを主眼とした制度なり又は機關なりが出來て、稍〻

▲分業的色　彩を發揮するに至つたのである學校と稱すべきものが斯くて隨時隨所に現はれ長く其の狀態を維持繼續して世界教育史の第一頁に及んだのである。世界の教育史は前述の如き狀態に初めて開かれたとは云へ、其後尙長く學校は文字のみを授くる所であつた。文字が現はす思想、感情上の問題に留まつた。幾度かの變遷の後も尙教育は一般教育を主とするものであつた。生活戰術の奥義に至つては親より子に傳へられた。換言せば人間生活維持に必要なる職業上の教育知識を授くるに過ぎなかつた。教育上より見たる制度は依然として家族であつた。農家は其子女に業を田園に、商家は店頭に於て、工業は工場に於て授けられたのであつた。斯くて先祖累代の職業が連綿として長く子々孫々に及び農家の子は農、商家の子は商、工家は工、武士の子弟が悉く

▲武を以て　一生を始終したやうな譯で我が國の如きは士農工商の別嚴然として斷つべからざるが如き有樣を呈するに至つたのである。教育上より見たる家族が人文發達に貢獻せる所實に比類のない程偉大なるものである。活ける

▲個人を要　素として出來た社會は日々夜々に活動し變化し而して進歩し發達する單純なる制度が漸次複雜極まる組織と化り、一にして萬事を兼ね得たものが斯く分化し來り今日の社會は極度の分業的社會となつて仕舞つた。數十年或は百年前までは一家の經濟

▲一家の生　活は殆ど全部一家の中で完全に行はれたものである、衣食住の中に衣服は悉く家の中に出來た、綿は畠に出來、母此れを紡ぎ、姉は此を染めて織り、裁縫して一家寒さを防いだのである、食は農家にあつては悉く此れを自家の田畑に

▲供給に待　つ所がなかつた。住も亦自家の山林用材を出すが故多く人手に賴る必要を見なかつたのである。

現在の二千弗は七年前の八百七十弗

世界大戰前の一九一三年と今年一九二〇年とを比較するに物價は二倍以上に騰貴してゐる即ち黄金の價値が牛分以下に下落した米國勞働會議に報告された經濟學者ハロルド・ローリー氏の調査によると現在二千弗の收入は一千九百十三年八百七十弗の收入と同額であるといふ、之が爲めに金額に以支價は甲して據々閉鎖されたのこと

三日天下で代議士

補欠に選まれた板野友造氏

普選問題で我が帝國議會に解散された代議士の運命と云ふことはこれで思ひ出すことは、ツイ此の程大阪市から國民黨々笠比谷白川鯉洋氏の補缺選擧に打つて出て目出度

▲當選の榮　を得た板野友造氏こそは黨の毒をもので、折角競爭の上ヤツと月桂冠を贏得たと思ふ間もなく此の解散風を喰つた次第で日比谷の檜舞臺に出たかは疑問の位である、せめての慰めとも云ふべき歲ついて衆議院事務局に届け出があれば

▲假令一日　の出席たりとも議員を折半して其半分だけは頂戴出來る譯である、此の前に大阪選出の政友會鳩井阪代議士に於てし、工業は工場に於て授

羅府人口七十万

▲市當局の意見　羅府の市當局者の意見では今年の人口調査の結果は同市の人口が五十九万五千人に上るべく旅行家や轉地する人が非常に多い場所故此等の人々も住民と見做すべきで其數が約十二萬五千人あると曰つてゐる相だ

引續いて全州に降り注ぐ雨

▲多くは大喜悦　雲が出ないか雨が降らんかと空計りして見てゐたが雨三日來全州に亘つて雨は降り續いたので或る地方の農家は豊年だ滿作だと喜んだフレスノ方面では〇・一吋の雨が降り更に降る模樣である羅府方面では〇・〇六吋降つて今年中の降雨七・一七吋に達したが

▲普通　一〇・九六吋なければならぬ譯である然し昨年の今頃は六・〇四吋であつた所から今年は昨年よりは一吋以上多い模樣で都平原も亦全體に降雨があつて農家では何百万弗の黄金が降つたと大喜び

▲須市　方面では〇・二七吋程降つたが未だ降り止まぬ形勢らく其增の降雨量を見るであらうし此も亦大喜悦の體である

州大學婦人監督　加州大學の最高行政府なる監督局に今回始めてアルトナ夫人が監督官に任せられたので大學の婦人連

議會解散と普通選擧問題

＝與へて後導びく乎　導いて後與ふる乎＝

△國民の結束如何に依て定る

一活版職工

長き時間を通じて大觀する時、僅かな世界は駸々として進歩の道程を正しく歩んでゐるが、然し其の一局部、一時日をのみ見る時には進歩の停滯を見る事があり、時ざるを得ないのである。進歩の要求は人類自然の欲求に根ざしてゐる、其處に人類の向上がある、社會の發展があり、國家の進歩がある。然るに進歩の要求に對して眞向不亂に進歩急迫せむとするの世界一般の進歩主義者であるが、普通選擧の問題も、勞働組合の問題も、そこに新舊兩者の對立がある。凡ての保守主義者たらしむる事の難きが如く、凡てを進歩主義者の洗禮を受けしむる事も六ケ敷いのである。進歩主義者の急激なる進歩思想が容易に一般民衆の追隨し難いが如く、保守主義の守舊的境地も亦容易に大勢に促されて遲れてはせながらも進んで行く、結局は大勢の流れ隨順して行くのである。（未完）

秋は過ぐ

アソンビール上原まを

（五）

『有田樣、誠に恐れ入ますが私何處へも行ける樣です、頭が何だか變です。——葬儀會社やサンノゼの方へは電話をかけて下さい。』うして新聞には死亡廣告を出し、ねゝ私、行くと好都合ですが、ても……此家まで來たも何だか疲れはてた樣ですさう話す事さへ嫌な心持もです眞實濟みませんがた願ひ致しいものです……、あゝ兄が此頃來てゐる容子ですから、ねゝ兄に依頼しませうか？』

『さうですね、何に心配は無用だ、僕がやります、もし出來なければ野田樣にでも僕から賴みます！君、未だ良くない樣子だ顏色が悪い、心配は無用だよ……斯う云ふ時の友達だ、歸つて臥てゐる玉へ、……心配は無用だ！ね君、歸つてゐる玉へ！』有見、そして辨解でもする樣に一田牧師は頭を擡げた手でれを支へ、榮吉に視線を注いだ儘言つた。

『左樣ですか、葬儀會社の方は野田さんが往つて下されたので、……た忙しいのに……』

榮吉は考へる樣子で聲着れてゐた。

その明けての朝、彼は目が覺めると直ぐ衣類を着替へて戸外へ出た。晩秋の風は昨日に反して心持ち身に滲みる程である、彼はオバの標を上げて伏目勝ちで町の方へ行つた、そして牧師館を訪ふと、牧師は頭痛がすると云つて夜具を眼側まで被つて臥てゐられた、榮吉が應間に這入ると夜具を心持ちあげて彼を見、そして辨解でもする樣に一任された凡てを話して再び夜具を眼側まで被られた。

『左樣ですか、葬儀會社の方は野田さんが往つて下されたので、……た忙しいのに……』

すか、ねゝ兄に依頼しませうか？』

『さうですね、何に心配は無用だ、僕がやります、もし出來なければ野田樣にでも僕から賴みます！君、未だ良くない樣子だ顏色が悪い、心配は無用だよ……斯う云ふ時の友達だ、歸つて臥てゐる玉へ、……心配は無用だ！ね君、歸つてゐる玉へ！』有見、そして辨解でもする樣に一田牧師は頭を擡げた手でれを支へ、榮吉に視線を注いだ儘言つた。

榮吉は考へる樣子で聲着れてゐた。

その明けての朝、彼は目が覺めると直ぐ衣類を着替へて戸外へ出た。晩秋の風は昨日に反して心持ち身に滲みる程である、彼はオバの標を上げて伏目勝ちで町の方へ行つた、そして牧師館を訪ふと、牧師は頭痛がすると云つて夜具を眼側まで被つて臥てゐられた、榮吉が應間に這入ると夜具を心持ちあげて彼を見、そして辨解でもする樣に一田牧師は頭を擡げた手でれを支へ、榮吉に視線を注いだ儘言つた。

榮吉は考へる樣子で聲着れてゐた。

その明けての朝、彼は目が覺

月曜日の桑港市場

（三月一日）

果物類

▲アップル　箱四弗より五弗廿五仙

▲レモン　箱三弗五十仙より四弗

▲蜜柑　一箱一弗五十仙より三弗

▲葡萄　一箱一弗五十仙より二弗

▲梨　一封度廿三仙より廿五仙

▲スタウベリー　一弗より三弗

▲パイナップル　三弗より三弗五十仙

野菜類

▲胡瓜　二弗七十五仙より三弗五十仙

▲新ジャガ　一封度廿三仙より廿五仙

▲甘藷　一パウンド五仙より五仙半

▲ベンベリー　一パウンド八仙より十五仙より十五仙

▲カリフラワー　一弗より二弗

▲セロリー　一弗より二弗

▲蕃茄子　一パウンド廿仙より廿五仙

▲ピーマン　一パウンド廿仙より廿五仙

▲ポテト　一パウンド四弗より七弗

▲オニオン　一パウンド十八仙より二十仙

▲トマト　一弗五十仙より三弗

▲朝アニオン　黄及白物　四弗五十仙より四弗七十五仙

▲ネギ　一束一弗五十仙より二弗

▲ビート　一パウンド廿仙より廿五仙

▲ニンジン　一パウンド廿仙より廿五仙

▲ターニップ　一弗より二弗

▲ガーリック　一パウンド十五仙より二十仙

▲カボチャ　一弗より二弗

▲スピニッチ　一パウンド廿仙より廿五仙

▲キャベツ　一弗より二弗

▲グレート　一弗七十五仙より二弗

▲グレープ　四弗より七弗

▲ペアー　一箱一弗廿五仙より一弗

▲ペパー　一パウンド廿仙より廿五仙

▲ポテト　一パウンド四弗より五弗廿五仙

▲ピーチ　一箱一弗より二弗

▲プラム　一箱一弗より二弗

▲レモン　箱三弗五十仙より四弗

▲蜜柑　一箱一弗五十仙より三弗

▲葡萄　一箱一弗五十仙より二弗

▲梨　一封度廿三仙より廿五仙

▲スタウベリー　一弗より三弗

▲パイナップル　三弗より三弗五十仙

金鑛發見さる

ネヴダ郡のラク及びレデー村附近のアルカド鑛山から金が發見されたと曰ふ確報が届いた

的歡迎會を催す相だ

中大喜びで來る三月六日に大々ふ報道が二週間程以前にあつたが愈々地下五十呎以下の所に脈が通つてゐるのを堀り當てたと曰ふ確報が届いた

死亡廣告

一メリー　儀病氣入院中の處今朝五時卅分死亡致し候に付明二日午後一時コルサに於て葬儀施行明後日櫬府に於て火葬致し候間此段謹告仕候

二月一日　ユルサ

父　八木勇熊

母　上原尙

親戚　松井洪

友人　上原重助

梅寺道太郎

山一儀

御禮廣告

故妻ユキ逝去の際は御多忙中御會葬被下且つ御香奠御贈與被下難有奉謝候一々御禮可申上の處乍略儀以紙上御返禮申上候

二月十三日　オークランド

夫　杉岡傳橋

長男　同　義春

二男　同　篤

長女　同　幸子

外　友人一同

死亡廣告

兄　隆一　病氣の處養生不相叶遂に二月廿二日午前二時四十五分死去仕候間此段生前厚知諸君に謹告仕候

二月二十二日

アイダホ州グーデング廣島縣佐伯郡地御前村

實弟　谷口健一

妻　同　チエコ

親戚總代　谷口傳

友人總代　木村喜左エ門

御禮廣告

次男繁雄儀葬送の節は態々御會葬成下被且つ多分の御香料御贈與相成り奉感謝候早速拜趨御禮可申上筈の處取込中乍略儀以紙上御厚禮申上候敬具

二月二十五日　ファラー

父　菊田彌一

母　同　カヨ子

兄　同　英男

親　本寺　薫

戚　竹添　浩平

菊田　武夫

水清　吾一

原子　梅吉

世話人一同

御禮廣告

故ミキオ男儀五實葬の際は御多忙中御會葬被下候のみならず御鄭重に御香奠御贈與被下難有奉謝候曾て一々拜趨の上御返禮可申上筈の所乍略儀以紙上厚く御禮申述候

夫　栗間元太郎

弟　栗間小市

親戚代表　市長一馬

外　友人一同

御禮廣告

故妻清儀葬の際は御多忙中遠路御會葬に預り且つ多分の御香料頂戴致し難有奉謝候實は一々拜趨御禮可申上筈の處乍略儀以紙上厚く御禮申述候

二月二十一日

父　池田介雄

母　ロンコード

親戚　松本萬龜次

友人　坂廣福島初太郎

田中源八

井芹寶七

御禮廣告

故一郎儀葬の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下且つ多分の御香奠御贈り被下難有奉謝候實は一々拜趨御返禮可申上筈の處乍略儀以紙上御

二月廿八日　ローダイ

父　伊藤富吉

母　ユウ

姉　エミ子

伯父　伊藤一二

伯母　靜枝

伯父　伊藤當四郎

叔父　沖常四郎

叔母　藤谷關次郎

親戚　サンオーキン藝備協會

外　友人一同

御禮廣告

故坂井德松本葬の際は遠路態々御會葬且つ多大の香奠香花を添ふし難有一々拜趨御禮申上べくの處乍略儀以紙上厚く御禮申述候

二月廿七日　アイルトン

妻　坂井ジュン

實兄　坂井次郎平

外　親戚友人一同

杉本重作氏

氏儀家事上の都合にて妻子同伴歸朝中の處去る一月十六日午前一時流行感冒の爲め鄉里に於て死去仕候此段生前厚知諸君に謹告仕候也

二月廿五日

義弟　木野万吉

友人　大瀧雪子

同　文六

總代　朝日吉藏

河邊嵐作

桑港櫻府電氣鐵道

桑港埠頭キールートより櫻府行櫻府より桑港行每二時間發車す

San Francisco-Sacramento R. R

Key Route Ferry. Phone Sutter 2330

御禮廣告

故清儀葬の際は御多忙中遠路御會葬に預り且つ多分の御香料頂戴致し難有奉謝候實は一々拜趨御禮可申上筈の處乍略儀以紙上厚く御禮申述候

二月二十一日

父　池田介雄

母　ロンコード

親戚　松本萬龜次

友人　坂廣福島初太郎

田中源八

井芹寶七

種子まけ

マーケット向きの上等種子な

セロリ

HOTEL FUJI
422 Maynard Ave.
Seattle Wash.

妻君御親族御朋輩御呼寄の際は前以て御通知被下候へば上陸に關し必要なる事項早速御返事可申上候

シャトル市　メーナード街

四二三

藤井旅館

煉近造支館二棟タコマ及キヤマ旅館各二百室最新設

簡單平易

直に實行し得べき

實際的方法

を明示したる

空前の名著

實地趣味の寫眞術

三宅克己著

好評激甚

愈二十版

六大特色

◆經驗の結晶なる著者の確露出表を公開◆最新知識寫眞機械に關する◆燒込引伸其他暗室の操作を詳述◆趣味に富める著者の實驗を逐ぜる事◆美術的方法を以て寫眞圖解を以て懇切周到に指導せる事◆簡單平易直に實行し得べき實際的なる事

著者自撮圖解四十六圖

凸版壹弗八十仙

定價壹弗八十仙　送料入

共

東京神田仲猿樂町　アルス書店

◆米國各地邦人書店にて取次販賣す◆

百發百中の妙藥

不思議の妙藥胃液は誰の發明！

一度御試の方には言はずと知れた公認藥劑師中村博薪發明の胃の藥効顯神の如く如何なる慢性の胃病も全治疑なし

○消化不良、溜飲、胃痛

○慢性胃病、腹痛、食傷

○食物停滯、嘔氣、胸酸

萬病に効能ある藥こちがひ是は胃病專門藥多くとも二三服で屹度なほる奇妙の藥こんな新劑を御存じない患者諸君は一度御服用あれ

藥學士中村博發明

胃液

府櫬東一街二四三

南加藥店の元祖中村藥店

電話エ一八一九

衛生經濟最新發明石油燈

電燈より八弗七十五仙

弊店發賣ラヂオライト燈は現代最新發明品にして衛生經濟上發明者の貢獻大なり、電燈も瓦斯燈も此ランプに比較すべきに非ず此ランプは堅牢美麗なる鐵と洋銀にて製し石油にて其用を辨ず、三百燭光の灯を一週間點して其費用僅に六仙の石油を要するのみ、而も最も安全にて風にも消えず卓上に置くも壁に掛くるも自在なり

此ランプと共に使用説明書とマンタル二個とバーナー一個を無料進呈す

送金に及ばず

此廣告を切り抜き二弗の爲替又はチエキを封入住所姓名を明記し注文し殘金は品到着の節支拂はれたし値の騰らぬ前に註文あれ

Variety Sales Co.
Dept. 3822-A
1016 Milwaukee Ave.,
Chicago, Ill.

日本近信　(二月六日)

勞働團體の大行列
▲普通選擧案上程の日に於て

▲各勞働團の普選運動が兎もすると如何はしき人々に利用された形があると云ふので憤慨した關東關西三十二團體純粋なる勞働者丈けで普選大運動を爲さんと二月五日夜東京市神田三崎町貸席吉田屋に會合した集まつたは東京側では大日本鑛山、日本勞働交通、自由、小石川、勞働海軍、造兵廠工正會、芝浦義勇會、日本機械工組合、大日本車夫總同盟會、自動車組合、新橋運輸共和會、日本洋服工組合、其他五團體、大阪側からは大阪煉瓦積立業組合、關西屋外勞働誠友會、朝日橋人夫勞働會、鐵工業手組合、大阪石工平和會、櫻宮大工職組合、勞聖會外四團體、京都側からは模範勞働、日本勞働、西陣織友の各組合其他三團體、神戸からは印刷職工組合

▲以上各團 代表者八十餘名で冷酒を呷り破れた洋服の膝を叩きながら協議したが其の結果につき座長の日本洋服工組合の守谷氏曰く『先日の國技館の示威運動は景氣がよいので賛成者には非常に面白かつたが實際に於ては御祭り過ぎに騒ぎを

▲赤裸々の 叫びを揚げることが出來なかつた點に於て自分達は大失策であつたと思ふ自分達は御祭り騒ぎを一切廢して選擧案上程の日と目されて居る十四日早朝芝公園に參集、整列の上、如何にも空腹で歩くにも大儀な様な風で子供のあるものは子供を連れ苦しい

▲實生活を さらけ出し貧乏人の大行列をなし勞働歌も唱へず無言の儘英國式に悄々とした態度で繰出し政友會本部から憲政會國民黨の各本部を訪ひ最後に衆議院の正門前に整列して登院の議員に一々跪坐して哀願をするのである此の哀願の際賛否に對する意見を速記者に書かせて蓄音機を据ゑて吹き込む考へである』——

●五十餘名の學生團

首相邸に押寄す
●原氏の面前で決議文を讀んだり議論を吹掛けたり

二月四日の夕方から東京市芝南佐久間町の貸席神山亭に集合した純正青年改造聯盟、普選促進同盟會の學生合同團五十餘名は海苔巻の折詰で腹を拵へつゝ會名を記した二旒の大旗を押立て七時半から

▲決議文を 携へ行列を作りて芝公園地內の原首相邸を訪ふた『徹宵しても會見せねばならぬ』と臍を固めて一團の首相邸の門近く進んだ刹那突如一臺の自動車は首相邸の門を入つた車上の主人は誰れあらう白頭首相原敬氏である雀躍りした一同は直に澁谷氏を通じて會見を申し込み高田末吉、山本鬪作君等十名の委員は導かれて

▲玄關から 突き當りの西洋應接間に通る、稍あつて悠然と現はれた首相は白髪に櫛の跡も美しく水々しい顔に微笑を浮べて居る高田君は『今晩突然閣下をお訪ねしましたのは閣下の御意見を伺ふ爲でなく吾々の決議を閣下にお手渡し仕度い爲め『唯今決議文を朗讀致します』と強く言ひ放つと同時に佐藤君が語氣荒く決議文を朗讀する

國民の輿論たる普通選擧に反對する現內閣並に政友會は國民の仇敵と見做す仍て吾人は內閣及び政友會に對し仇敵としての態度を執るものなり……仇敵と見做す……は

▲特に強く 響く讀み終つてから『閣下は此決議を聞いて御滿足ですか』と高田山本兩君が詰かける首相は『滿足はせぬが見做とあれば致し方がない』と突放す躍起となつた一團は『吾々は國民を代表して參りました』と手を代へて眞向から切り込む首相も稍興奮の氣味で『あなた方許りが國民ではない、國民に傳ふるには諸君を經ずとも

▲他に傳へ る方法はある』と酬いる應接間の空氣は刻々緊張して來る玄關外では聲援の拍手が起る首相は更に語を繼いで『自分は諸君の意志を聞迄です議論は聞く必要ありません』と強く言つて除けた會見を了つた委員は玄關先で聲高らかに會見の顛末を報告する拍手と萬歳の叫びは公園の暗を破つた

●露艦の避難者

上陸許可さる
●單なる避難民としても●政治犯人としても

二月三日午前十時敦賀に避難して來れるアリヨール號ヤック號にてロザノフ將軍部下其家族等四十五名並に九十名ありて兩艦は敦賀港務部の檢閲を受けたる後上陸を許可すべきやに關し其筋に交渉ありたるも其筋に於ては日本は從來露國內政に不干渉主義を持したる關係ありて彼等がロザノフ部下なるの故を以て上陸せしむとの疑念を生じエスエル派と區別せるが如き誤解を招くことを恐れたるも結局單なる避難民としても亦政治犯人としても上陸を拒むの必要無しとて愈右上陸を許可することに決し其旨打電せり

▲大使館の取調
●今後の方針を確定

露國大使館では早速海軍武官を敦賀に派遣して事の眞相を取調ぶる事となつた殊に今度避難の人達には地位名望共に備つた人があるので孰れも武官の歸來を待つて直に今後の方針を確定する筈である從つて今の所外務省にも內務省にも別に交渉して居ない本國に確實なる政府の樹立を見ず革命に踵ぐに革命を以てする様な不安な狀態を持續するのは誠に遺憾とする所である住民も靜穩を希望して居るが日本に使して居る我々も早く何んとか立派な政府を希うて止まない夫れにはどうしても日本政府の援助を請はねばならぬ先づ差當つて五日外務省當りで加藤大使外務大臣及び內務陸海各省の代表者等と懇談的に打合せをしたいと思ふと館員は語つた

●滿鐵の增資
▲資本金五億圓

久しく懸案となり居たる滿鐵增資問題は滿銀側の運動熾烈なりしにも拘らず鮮鐵提供に關し水野總監應諾せず一時全く行惱みに陷りたるが今回齋藤總督の上京を機とし原首相の調停により政府の出資として朝鮮鐵道を提供する事に決定したるを以て茲に增資纏まり現在の資本金を五億圓とし增資額三億圓の半額卽ち一億五千萬圓を鮮鐵の見積額として出資し殘餘の一億五千萬圓を民間出資とする由にて近く發表せらるべきが之にて滿鐵當局者は將來種々の計畫を實行し得るに至るべし

●商船南米終航

大阪商船にては從來亞爾然丁を終點とする南米航路を二箇月一回の不定期船として開航しつゝありたるが休戰以來邦品の需要減退し從つて運賃は七十五圓見當の物昨今六十圓に崩落し甚だしき不況に陷れるも同航路は愈々政府の命令線として航路補助を受くるに內定せると

●林歌子女史

大阪府西成郡中津士族林歌子女史は資性溫良慈善の志篤く夙に博愛社の事業を輔佐して無辜の孤兒を收容し苦心慘澹之が敎養に力を致し其他同志と共に大阪婦人ホームを設立して婦人の保護救援に盡力するなど誠に公衆の利益を計ること顯著なりとし畏き邊りにては五日同女史に對し勅定の藍綬褒章下賜相成たり

雜俎

▲例の高益先生、鈴木司法次官を向ふに廻して司法省では寄附さへすれば裁判所の設置を許すのは淺草の觀音樣式だとか鈴木次官は新宅祝に某判事を招んで親戚の鳩山君の爲に投票を頼んだとかやり出すと次官顏を眞赤にして其判事は誰だ名前を言へと甚い見幕に會場は一寸氣色ばんだ

闇の山　(後編)　六八一
中里生

お角も共に宇津木兵馬が再び吉原の廓內へ引返した時分には騷動は鎭まつて居りました。萬字樓へ行つて見ると、こゝは野戰病院のやうな有樣で、上を下への混雜でしたけれども道庵先生の姿は其處で見ることは出來ませんでした。恐らく先生は、一通りの任務を濟まして家へ歸つてしまつたものか、或は何處かに飮みつぶれて動きが取れないでゐる事でありませう。その混雜の中を兵馬とお角とは尋ねて見ると、たしかに神尾主膳らしい人と共に此の樓へ送られて來たのは二人づれであつたといふ事、その一人は盲目の人であつたといふ事、その盲目の人が中ばで血を吐いて別室に移されたといふ事、騷動の時に、誰も彼も逃げ出したけれども結局、その盲目の血を吐いた人だけは一人別室へ取り殘されたまゝでゐた事、それと氣がついて丁度近所へ來合せて飮んでゐた道庵先生を頼んで、その乘物で助け出して貰はうとした處から……その後の成行きまで漸く聞き出すことが出來ました。併しこれだけを聞き出すにも、甲に問ひ乙に尋ね、店と茶屋との間を屢々往復しました。その盲目の客が移されたといふ別室へ來て見れば夜具と蒲團がそのまゝにあるばかりで人の氣配はありません。それから後にこの客は道庵先生が乘つて來た切棒の駕籠にうつされて、その駕籠側には梯子を持つた小兵の男、天から降つたか地から湧いたか、遽に騷動の場へ現れて、多數の步兵隊を相手に大格鬪をした男が附いて門を出てしまつたのは、騷動が鎭まつたのと略同じ位の時刻だといふことでありました。

これだけの事を兵馬とお角が尋ね上げた時分にはもう夜が明け渡つてゐました。

『その醫者といふのは何れの何といふた醫者であらうか』

兵馬はそれを尋ねると、

『それは、下谷の長者町で道庵先生と云つて名代のた醫者さんでございます』

『はゝあ、長者町の道庵老か』

兵馬は思ひがけなくも思ひ、またよき手がゝりを喜びました。その醫者が長者町の道庵といふことであつて、盲目の人が道庵の乘物で送り出されたとすれば、その落着いた先は、やはり道庵の宅に相違ないと思ひました。道庵がそれを知つて助けに來たものか知らずして偶然に助けることになつたものか其れはわからないけれど、道庵を突つけば當らずとも大して外れる事ではない、殊に相手は盲目の上に血を吐いて病に倒れてゐたといふことである、何處へ逃げられる筈も無いと、やゝ安心した。お角に向つても、その一端を物語り、それから一緒に長者町へ急ぐことに定めました。お角は兵馬が何故に自分と同じ人を深く尋ねるのだか、それを知ることか出來ませんでした、けれども自分としては是非して染井の屋敷へ歸らなければならないと思つて、兵馬と行動を共に、二挺の駕籠を雇つて長者町へ飛ばせました。道庵の家へ着いた處が事は案外でありました。久しぶりで來て見れば昔に變らず古びた門が傾きかゝつてゐる、それの周圍には覆ひかぶさるやうに新築の大厦高樓が[illegible]てゐる事だけが相違して居る。門を押して見ると何の苦もなく開いて、留守番の[illegible]路にさまよつてゐ[illegible]を呼び起して尋ねて[illegible]れも道庵の留守番だ[illegible]昨夜の吉原のあの騷[illegible]少しも知らぬ、へ[illegible]がありましたかとい[illegible]だから、昨夜來此處[illegible]乘物の客が着いたか[illegible]想像することが出來ま[illegible]肝腎の主人公の道庵[illegible]だ歸宅してゐないの[illegible]れもてんで話しにな[illegible]あります。

御禮廣告
廣島縣佐伯郡 川原政吉

廣島縣佐伯郡字坪井川原政吉儀病氣歸國に際し諸彥より多大の御同情に預り以御蔭無滯歸國致し候段奉感謝候茲に御禮旁收支決算報告仕候

二月廿八日

世話人　實明藤一　中村喜右衞門　村上佐一郎　坪田壽郎　藤田威篤

▲收入の部(フレスノ)[illegible]弗宛 實明藤一、中村佐[illegible]五弗宛 坪田壽郎、村上春造、中村喜右衞門、土井仙太郎、惠島琢、寺石玉吉、中村森、末田丈之助、新田一郎、下砂田長太郎▲三弗宛[illegible]中村興一、河村熊助▲[illegible]十仙宛 森川新太郎、石[illegible]▲二弗宛 大和亭、樋口[illegible]フレスノ魚屋、川手小一、[illegible]太郎、中田重太郎、野津[illegible]林興一、西村憲一▲一弗宛[illegible]一、田中主計、西本、仁井[illegible]間道三、吉村惠助、近藤清[illegible]本佐一、小堆、三宅淺次郎▲收入の部(バリア)▲五弗宛 藤田威篤▲十弗[illegible]平▲五弗宛 中村清市、[illegible]市、松尾元一、生田平作、[illegible]兵衞、出本初太郎、高山[illegible]本球場、桂源輔、世良光次[illegible]藤政吉、瀧岡壽平▲三弗宛[illegible]六、清水久米吉、胡田五一[illegible]造▲二弗五十仙 藤井茂[illegible]弗 水木忠[illegible]合計三百十二弗五十仙[illegible]四十弗借用金返濟▲百[illegible]本人歸國旅費▲三十二弗[illegible]告料[illegible]合計二百二十三弗[illegible]九十弗五十仙實兄へ送附[illegible]金一封布市佛敎婦人會よ[illegible]谷川角造氏に渡し同氏よ[illegible]人に直接渡の筈[illegible]り相違無之候也

桑港旅館組合　岡本行船切符販賣
井木旅館　サウスパーク一〇四　電話ドグラス[illegible]
防長旅館　サウスパーク一〇三　サター八五〇一
日本ホテル　フゲナ街一五五一　ウエスト三二一五
日米ホテル　ブツシュ街二〇一八　フイルモア[illegible]
北米旅館　ブキヤナン[illegible]　ウエスト三三二二
田村旅館　パシフイツク[illegible]　ガーフイルド[illegible]
近江屋旅館　サウスパーク一〇八　ドグラス四八九八
加州ホテル　スタクトン一〇二九　ダグラス[illegible]
名古屋ホテル　ポスト街一七五九　フイルモア[illegible]
南海屋　ゲリー街一五二三　ウエスト六九三九

熊本屋　サウスパーク七〇　カネー一七二九
山口屋　ジヤクソン街[illegible]　カネー二四八七
福岡屋　サウスパーク[illegible]　カネー二七一三
富士ホテル　五城館　グラント街[illegible]　カネー一三〇五
永本旅館　サウスパーク[illegible]　サター八六六一
安藝ホテル　ポスト街一六五一　ウエスト六二一
九州旅館　ポスト街一六四七　ウエスト五六二四
紀の國屋　ブキヤナン[illegible]　ウエスト五四六
ミカドホテル　ポスト街一七三四　ウエスト一九九一
惠比壽旅館　ブキヤナン[illegible]　フイルモア[illegible]
廣島屋　ポスト街一六三二　ウエスト九四八

甲州堂　水晶印形專門　1311 Eddy St., San Francisco, Cal.

新種發賣
品質保證　價格は各一ポンド送料共

ほうれん草　みつ葉　千住大葱　瀧の川牛蒡　聖護院大蕪　天王寺蕪　近江蕪　小蕪　朝鮮白菜　直隷白菜　芝罘白菜　白菘菜　千筋京菜　櫻島大根　聖護院大根　練馬大根　宮重大根　時無大根　赤丸廿日大根

七〇〇　一、五〇〇　七〇〇　七〇〇　七〇〇　八〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、二〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇　一、〇〇〇

右の如く大勉强にて發賣す神奈川縣朝日農場作品にて確實保證付優等種なり

小林商會
1449 Buchanan St., San Francisco, Calif.
Tel. West 1486.

SSSは純植物にして自然の安全なる血液藥なり

僂痳質斯、加答兒皮疹及其他の皮膚病妙藥として五十ヶ年以上世に知られたる、山野に叢生せる百般の植物は人類の如何なる病氣をも治すべき藥物の原料たる事を科學者は發見せり、草根木皮より製せる藥品は人類救助の爲めに天然が惠みたるものなれば種々混合せる科學製劑に比し有効なる事萬々なり。鑛物性藥品は膓の柔軟なる部分の粘膜を損し不消化を來し時に全く健康を損ふに到るべし

S.S.S.は草木の根及皮より特製せるものにして組織の各部を回復建設し加よるに血液中より有毒物を驅逐し。特にリューマチス、カタール皮疹、濕疹其他皮膚病の安全藥にして毒血及び血液不整を治し永久に組織を淸む。今日迄發見されたる血の妙藥なるS.S.S.を求めよ。到る處の藥店にあり左記へ申越次第詳細無料說明書を貰ひ受けよ　(一二)

Medical Director, 261 Swift Laboratory, Atlanta, Ga.

株式會社 新亞細亞商會
和洋食料品雜貨商
桑港ポスト街一六五九　電話フイルモア二七九三

東京 大阪 朝日新聞
取次 桑港知新堂 17 Eddeman St. S. F.

皮膚病專門
男女難症全治保證
通信は總て日本文にて宜敷候
診察時間自午前十時至午後九時
醫學博士 劉日初
桑港グラント街五〇二
Dr. LOU YIT-CHO

鮮魚
食料品一切
海陸商會
桑港ラグナ街一六一一
電話ウエスト四五〇五

日米　種苗目錄書
美麗表紙附無代

▲以上の內容　種子名稱、價格、耕作方法種子物の特質等は日本字にて精細に說明せり
▲二月二十五日頃出來上り候故從來の御花主樣へ夫々無料御分配申上ぐべく候
▲尙は右目錄書御希望の方は今の中に御通知願上候

櫻面都エル街一二三四
太平洋種苗會社
電話メーン一七二八

Pacific State Seed Co.
224-226 L St., Sacramento, Calif.

アイルトン
好機逸すべからざ

本年度當地方のアスパラガスに來れ
外國人の契約盛んなれど吾人は
諸君同胞の契約を歡迎す此際早々御來村あれ詳細は左記へ御照會を乞ふ

アイルトン日本人會農事部
同　タウン　家持一同
P. O. Box 148 Isleton, Cal.

當店の專賣藥は確實に効果を奏す

篠原劑　定價　一弗廿仙　六十仙

本劑獨特の働きは血液を淸潔にし其循環を盛んならしめ停滯せる體內の病菌を驅除するに在り、故を以て諸種の病症に向て根本的の良藥なり。(流動する淸水に孑孓の生じ能はざると同じ)實に不思議と稱せらるゝ程効果の顯著なる世の既に知る處也。リョウマチ、痔、脚氣、諸皮膚病、カブレ、神經痛、神經衰弱中風、肺、肋膜等の重患を全治し特に『ヤケド』『ケガ』打身には決して本劑を忘れてはならぬ。子供ある家は常に必ず備へられよ。詳細の說明書あり進呈す

速効　懐姙嘔吐　つわり錠　定價二弗

本劑は專門醫師が十數年の苦心と實驗に依り創製せる無二の良藥にして本劑出でゝ婦人の難病たる『ツワリ』は全然取り除く事を得たり『ツワリ』にて仕事も出來ず非常の苦しみをなさる方、先づ早速試して御覽なさい、拭ふが如く不思議の程治ります、胎兒には決して些少の障りなき事保證します實に姙婦の救助者として禮狀澤山です。

胃腸丸　定價六十仙

篠原の胃腸丸は理想的胃腸藥の大王なり　本劑は實に理想的胃腸藥にして根本より全治せしむると同時に壯健者も食の後、酒の後、水を飮む時常に一二粒宛を服用せは腹部の具合良く便通の順を得、患ひ更になし健康に注意の人必ぞ所持せられよ。

根本全治　胃腸の痛む人　胃腸の弱き人　消化不良の人　便通不良の人　下痢をする人

(各地到る處に販賣せらる)

米國一手販賣元　末次商會
THE SUYETSUGI CO.
Te. Fillmore 1014　2022 Pine St., S. F. Cal.

ロスアンゼルス　（廿九日）

陸軍省の要求

▲延期願に種々の條項

陸軍省より各市町村に向つて本年度の徴兵延期願に添附する在外公館發給の在留證明書には其扁出人の渡米年月日及び渡航後引續き在住するや或は逆歸國せしや日本に滯在せし期間は如何なるの諸條項を記載すべしと通牒を發したり

▲夫が爲めの延期出願者に宛て故國の市町村より右の事情を移牒し來つた所から領事館に出頭して此の事情を問ひ質す者尠からざるより羅府領事館にては前記の諸條項を一々調査するが如き事は困難にて殊に在留期間中ら斷の有無の如きは到底不可能なるを以て曩きに外務大臣宛之れに關する意見書を送附し置きたる由なるが此程外相より右の在留證明の形式は例れ調合するも夫れ迄は從來の如く取扱ひ差支へなき旨回答ありたりとの事にて單に證明出願人の顏出に際し米國に在住する事實を記載すれば充分にて本邦原籍市町村より要求し來り居る條項は別に記載するに及ばずとなり

羅府から直航

●大阪商船の最初の試み

大阪商船會社は今回羅府橫濱間の直航路を試むる爲め當大羅府港に寄港する事となり同二船は布哇丸巴奈馬丸にして布哇丸は一萬二千八千噸巴奈馬丸は一萬二千噸にしてタコマ支店よりの電報によれば巴奈馬丸は橫濱に寄港せず直に羅府より門司神戶に寄港此の日數二十二日又た羅府橫濱間は十七日にして同直航による南加在留民の利益に多大にしてきたる由なるが此程外相より右の在留證明の形式は例れ調合するも夫れ迄は從來の如く取扱ひ差支へなき旨回答ありたりとの事にて單に證明出願人の顏出に際し米國に在住する事實を記載すれば充分にて本邦原籍市町村より要求し來り居る條項は別に記載するに及ばずとなり

矢野氏の奇禍

▲スリーシ轉覆して

當市と桑港との間を往復するスデーヂは昨朝十一時頃當市を發しミルクンコーナーに差しかゝるや降雨の爲めに橫ざまにスキッドして路傍のパームトリーと衝突し乘客七名と運轉手とを投出し車體轉覆して其上に乘りかゝるの爲め乘客四名と運轉手は大負傷を蒙りたるが乘客中に目下バロアルト附近にて農業に從事する矢野六城氏も在りて大負傷を爲しシスター病院に收容されたり負傷の箇所は大腿骨と腰部にて大腿骨は折れて一部は外に露出し居れり腰部の負傷は今明日中にエッキス光線にて檢査する筈なるが骨に異狀を來さゞるや否や生命に關し居れる事疑ひなく生命に關する事は萬々無かるも全治までには可成の日子を要すべしと云ふ

サンノゼ（一日）

日會評議員會

サンノゼ日會の評議員會は昨日午後二時半より同會々議室に開會せり出席者廿五名に及び近來四箇條の歎願書を作製し職工外四盟會長假議長として吉村、福住、鳥井の三氏四日午前九時製鐵所事務所に中川次長を訪問したるに次長代理として竹下工場課長及び南部課長面會し委員は該歎願書を提出して其の理由を說明したるが當局者は右三氏を職工の代表者と認めざるのみならず全然右の要求を拒絕したるより委員は萬事休すとて爲し同夜勞友會本部に緊急幹部會を開き右顚末を報告し今後の手段としては斷乎たる處置を執ることゝし此旨各會員に通報したれば五日午前七時三十分に至り書勤

▲交代者は決然同盟罷業をなすべく職工約八千名は午前八時を期し一齊に作業を中止し茲に再び双方の調停は絕望に歸したる次第にして其の結果臨時代表者會の雲行き如何は今直に斷定出來ざるも形勢にありと云ふ

●脚にコレラ

サンゲーブルにて養豚業を營み居る前田穗三郎氏方の脚百五十頭は此程突然コレラ病に罹り僅か數日間に多數仆れたりとの事なるが同病は速に注射せば流行を防ぎ得べしとの事にて同氏は直に豫防に全力を傾注し居れりと

●ミセス橫田死亡

上町在住の長崎縣人橫田保家氏のミセスは豫て腸水病の切開手術を受けたるが手術後の經過良好ならば遂に廿八日午前六時死亡葬儀は三月一日午後ビヤス葬儀社にて川島牧師司式の許に執行の由

●小兒園に寄附

イングルウードの樋口繁太郎氏は十弗を又たパーバンク奧田龜吉氏は三弗を夫々南加小兒園に寄附せる由

●鵜浦牧師の來羅

バークレー教會の鵜浦牧師は廿八日來羅ウオール街の基督教會に投宿の由

サンノゼ（一日）

矢野氏の奇禍

▲スリーシ轉覆して

當市と桑港との間を往復するスデーヂは昨朝十一時頃當市を發しミルクンコーナーに差しかゝるや降雨の爲めに橫ざまにスキッドして路傍のパームトリーと衝突し乘客七名と運轉手とを投出し車體轉覆して其上に乘りかゝるの爲め乘客四名と運轉手は大負傷を蒙りたるが乘客中に目下バロアルト附近にて農業に從事する矢野六城氏も在りて大負傷を爲しシスター病院に收容されたり負傷の箇所は大腿骨と腰部にて大腿骨は折れて一部は外に露出し居れり腰部の負傷は今明日中にエッキス光線にて檢査する筈なるが骨に異狀を來さゞるや否や生命に關し居れる事疑ひなく生命に關する事は萬々無かるも全治までには可成の日子を要すべしと云ふ

日會評議員會

サンノゼ日會の評議員會は昨日午後二時半より同會々議室に開會せり出席者廿五名に及び近來四箇條の歎願書を作製し職工外四盟會長假議長として吉村、福住、鳥井の三氏四日午前九時製鐵所事務所に中川次長を訪問したるに次長代理として竹下工場課長及び南部課長面會し委員は該歎願書を提出して其の理由を說明したるが當局者は右三氏を職工の代表者と認めざるのみならず全然右の要求を拒絕したるより委員は萬事休すとて爲し同夜勞友會本部に緊急幹部會を開き右顚末を報告し今後の手段としては斷乎たる處置を執ることゝし此旨各會員に通報したれば五日午前七時三十分に至り書勤

▲交代者は決然同盟罷業をなすべく職工約八千名は午前八時を期し一齊に作業を中止し茲に再び双方の調停は絕望に歸したる次第にして其の結果臨時代表者會の雲行き如何は今直に斷定出來ざるも形勢にありと云ふ

●脚にコレラ

サンゲーブルにて養豚業を營み居る前田穗三郎氏方の脚百五十頭は此程突然コレラ病に罹り僅か數日間に多數仆れたりとの事なるが同病は速に注射せば流行を防ぎ得べしとの事にて同氏は直に豫防に全力を傾注し居れりと

●ミセス橫田死亡

上町在住の長崎縣人橫田保家氏のミセスは豫て腸水病の切開手術を受けたるが手術後の經過良好ならば遂に廿八日午前六時死亡葬儀は三月一日午後ビヤス葬儀社にて川島牧師司式の許に執行の由

●小兒園に寄附

イングルウードの樋口繁太郎氏は十弗を又たパーバンク奧田龜吉氏は三弗を夫々南加小兒園に寄附せる由

●鵜浦牧師の來羅

バークレー教會の鵜浦牧師は廿八日來羅ウオール街の基督教會に投宿の由

●其後の感冒

當地に於ける感冒は再燃して漸次地方に蔓延しつゝあり既に本シラッドベレスフォードの花園業者にも多數の罹病者ある趣きにて當地病院も既に滿員の有樣なれば最早や收容の場處なく今後若し患者の續出を見るに至れば何とかして他に患者收容の方法を講ずべからざるや伊藤日會幹事は目下一般に拂日の聲高きに拘はらず當地に於ては之が爲め何等反感の聲を聽かず是れ當地方は上流社會の人多くして無智の勞働者少きが爲めなりと云へ大體に於ては寧ろ日本人に對して好感を抱くもの多きが如し同胞患者が入院に際しても決して白人の區別を設かゞして快く入院せしめつゝあるは一は白人醫師ベナー氏が殊に日本人に對して好感を有して盡力周旋の勞を取らるゝ爲めなるべしと雖も吾々同胞は今後白人の公共事業特に赤十字加入の如きは今少し一般に悉く赤十字に加入する等白人に對する感意を表はすは此際大に必要なるべしと伊藤幹事は語り居たり

日本電信（六日）

八幡製鐵所に同盟罷業起る

▲職工八夫二萬餘名

二月五日八幡製鐵所にて突然大同盟罷業起り職工及び人夫の全部約一萬三千餘名は一齊に業務を拋ち大鎔鑛爐の火を滅却し石炭の運搬を廢め五百本に近き煙突の煙を絕ちたる後午前八時製鐵所事務所に大集合を爲し大示威運動を行ひつゝあり

▲要求の拒絕

●警察側鎭撫に努む

八幡市の日本勞友會は住宅補助第三旅團より高田第十三師團守隊司令官に

▲朝久野少將の爲めに同夜慰行社に於て送別會を催す

軍隊側よりは中島師團長以下各幹部地方側よりは森知事、清水控訴院長、川澄檢事長、石井裁判所長其他多數の勅任官出席し盛會理に宴を閉ぢ將に散會せんとするに際し森知事は主賓朝久野少將の健康を祝するとて

▲固き握手

を交し居る刹那席に在りし小田大佐は立ち上り森知事の面前に進み突然鐵拳を振上げ知事の面を亂打したるより滿堂總立ちとなりて大騷ぎとなりし間に小出大佐は立去りたるが知事は公衆の面前に於て斯る侮辱を加へられたるを以て大いに憤慨し

▲直に告訴の手續を執りし結果十二時過に至り同大佐が自宅に歸來したる折を憲兵隊に引致の上田口憲兵隊長取調を爲し四日午前十一時仙臺地方裁判所檢事局に送致し帆高檢事の取調を受けたるが同大佐は昨秋仙臺在鄉軍人分會長として森知事に敬意を表すべく

▲訪問の際

知事が在鄉軍人に對して侮辱がましき言葉を用ひたるより此失言に對して復讐したるものなりと申述べたりとの說あり中島師團長は兩者の示談調停に奔走しつゝあり森知事は外傷無きも頭部に痛みあり四日は官舍に引籠り治療中なり

森戶問題に憤慨し東京で大演說會

▲全國各理想團聯合して

森戶大內兩氏の事件に憤慨して起つた全國各理想團體聯合大演說會は七日午後六時から神田青年會館にて開催佐々木惣一、杉森孝次郎、生田長江、野村隈畔、大山郁夫、室伏高信、淨田和民、安部磯雄、北澤新次郎、帆足理一郎の諸氏辯士として參加し大に氣勢を揚げ輿論を喚起して當局の覺醒を促す事となつた、右參加豫定の交涉團體次の如し

啓明會、社會學會、青年社會政策學會、黎明會、文化學會、文化學院、一匡會、國際平和協會、新入會、京都新人會、勞働會、歸一協會、基督教同志會、各大學基督教會、女子青年基督教會、扶信會、其他數團體

尙右の外帝大法學部經濟學部學生並びに普選運動に參與せし大學生大會實行委員の有志等多數參加して一大運動を起す事になり先づ五日午後六時から小石川小日向臺町の文化學會本部に各幹部集合宣言決議等の重要事項に關し協議會を開く由

在鄉軍人分會長が森知事を毆る

口加害者小出大佐引致

宮城縣知事森正隆氏は二月三日夜八時頃縣內偕行社に於て帝國在鄉軍人會仙臺分會長後備步兵大佐小出東次郎氏の爲めに毆部毆打され知事は小出氏を相手取り暴行の告訴を其筋へ提起したるも此事件は秘密に附されあるも探聞する所によれば今回仙臺第三旅團より高田第十三師團留

●森戶問題に憤慨し

東京で大演說會

▲全國各理想團聯合して

森戶大內兩氏の事件に憤慨して起つた全國各理想團體聯合大演說會は七日午後六時から神田青年會館にて開催佐々木惣一、杉森孝次郎、生田長江、野村隈畔、大山郁夫、室伏高信、淨田和民、安部磯雄、北澤新次郎、帆足理一郎の諸氏辯士として參加し大に氣勢を揚げ輿論を喚起して當局の覺醒を促す事となつた、右參加豫定の交涉團體次の如し

啓明會、社會學會、青年社會政策學會、黎明會、文化學會、文化學院、一匡會、國際平和協會、新入會、京都新人會、勞働會、歸一協會、基督教同志會、各大學基督教會、女子青年基督教會、扶信會、其他數團體

尙右の外帝大法學部經濟學部學生並びに普選運動に參與せし大學生大會實行委員の有志等多數參加して一大運動を起す事になり先づ五日午後六時から小石川小日向臺町の文化學會本部に各幹部集合宣言決議等の重要事項に關し協議會を開く由

提出した要求書

●八幡製鐵所に

▲職工八夫二萬餘名

二月五日八幡製鐵所にて突然大同盟罷業起り職工及び人夫の全部約一萬三千餘名は一齊に業務を拋ち大鎔鑛爐の火を滅却し石炭の運搬を廢め五百本に近き煙突の煙を絕ちたる後午前八時製鐵所事務所に大集合を爲し大示威運動を行ひつゝあり

▲要求の拒絕

●警察側鎭撫に努む

八幡市の日本勞友會は住宅補助第三旅團より高田第十三師團留守隊司令官に

▲朝久野少將の爲めに同夜慰行社に於て送別會を催す

軍隊側よりは中島師團長以下各幹部地方側よりは森知事、清水控訴院長、川澄檢事長、石井裁判所長其他多數の勅任官出席し盛會理に宴を閉ぢ將に散會せんとするに際し森知事は主賓朝久野少將の健康を祝するとて

▲固き握手

を交し居る刹那席に在りし小田大佐は立ち上り森知事の面前に進み突然鐵拳を振上げ知事の面を亂打したるより滿堂總立ちとなりて大騷ぎとなりし間に小出大佐は立去りたるが知事は公衆の面前に於て斯る侮辱を加へられたるを以て大いに憤慨し

▲提出した要求書

●在鄉軍人分會長が

森知事を毆る

口加害者小出大佐引致

宮城縣知事森正隆氏は二月三日夜八時頃縣內偕行社に於て帝國在鄉軍人會仙臺分會長後備步兵大佐小出東次郎氏の爲めに毆部毆打され知事は小出氏を相手取り暴行の告訴を其筋へ提起したるも此事件は秘密に附されあるも探聞する所によれば今回仙臺第三旅團より高田第十三師團留

大至急二百名募集

グリーン、ピー摘採　既に二月廿日開始

ピスモ　桑港、羅府の中央海岸にして氣候が良く惡疫感冒知らず

賃金一時間四十仙以上

サンルイス、オビスポ　黒川旅館（來て下され）

ピスモ農家一同

大至急賣出

苗木賣買　葡萄苗及びフルーツ苗例年の通り多少に不拘買求又は販賣事務所布市ツラレ街一四一二谷河旅館內（電話二九八六）

本人部買入主任

山田秀吉

Rt. A. Box 192 B Clovis, Calif.

グリン物買入

葡萄、桃、プラム各種

右現金又はコンサインメント或はエフ・オー・ビー何れにても高價買入御一報次第參上可仕候

セッチエル・フルーツ會社

森本直三郎

竹友清兵衛

中加産

日本種

白米大賣出

二千俵限り特別價（一俵に付十四弗ワスコ渡）

ワスコ精米一手特約販賣

味園榮之助

E. MISONO, Pond, Kern Co., Calif.

食料品雜貨

ドライグース　鮮魚野菜

種物及び金物類

帝國平原ブローレー市街（八街角）

（新築移轉）

旭商會

郵函　六二四　エスピー停車場前

帝國平原ブローレー　エスピー停車場前

高等御旅館　ホテル朝日

郵函六二四　旭商會ビルデングの樓上

THE ASAHI CO.

食料品雜貨

ドライグース　鮮魚野菜

種物及び金物類

帝國平原ブローレー市街（八街角）

（新築移轉）

旭商會

郵函　六二四　エスピー停車場前

帝國平原ブローレー　エスピー停車場前

高等御旅館　ホテル朝日

郵函六二四　旭商會ビルデングの樓上

FIRST NATIONAL BANK
BRAWLEY, CALIF

日本各地行送金御便宜取扱

一般の銀行業務確實懇切に取扱

帝國平原ブローレー市

第一ナシヨナル銀行

貯蓄預金（引出自由）年四分利附

日本人各位の爲に特に懇切取扱

サンピドロ港　郵函二六六　電話九〇七

太平洋沿岸魚市場

Pacific Coast Fish Co., P. O. Box 253 San Pedro, Cal.

Sato's Book Store
341½ E. First St., Los Angeles, Cal.

新刊書籍到着

東一街三百四十一号

佐藤書店

電話一九六〇七　住宅六二八二

●歯科醫師

王府第八街五一八

矢幡富藏

●犬飼猛

王府第八街四二二日本會內

本間修二

公認歯科醫

電話王府三三六〇　住宅王府八二〇七

王府第六街五六七一　住宅第八街一〇五

●橋本秀治

加州公認病院

診察時間　自午前九時　至午後八時

橋本秀治

元帝國大學醫科教授

王府第六街二一五

（電話）レキサイド一〇九〇

診察所

アラメダ日本旅館

バークレー

（富士アパートメント）

215-6th Street Oakland, Calif.

内務省免許

公認産婆

成富ツネ

王府ハリソン街四〇四（四街角）

電話王府三三一〇八

●引越●進呈

王府第六街二一四

公認産婆

山崎シモ

電話レキサイド四五三六

王府マデソン街一五八〇

公認

武田産婆

電話レキサイド五三一五

王府マデソン街一六〇

公認

堀田産院

電話オークランド一六六四

羅府

美洲樓

北サンピドロ街二二八

電話六六五七八

羅府支那料理

日本人の支那人の

臨八街四一五番北京一四番館

羅府支那料理

●齋藤齒科醫院

羅府エクリアドル平田篤次ブル銀行三階

電話六四九〇四　自宅七五二〇〇

●小林診察所

羅府第一サンピドロ街一五号

電話

●宮田雄次郎

東第四街ドクトル

電話六一四一六

●唐木保藏

羅府第一四〇二番

電話

●倉田齒科醫院

公認

東一街六〇六番（橋藥屋內）電六六七一〇

ミカドホテル內電話六一九〇六

●南加日本病院

Tel. 15427 605 Turner St., L. A.

●松永多平

公認代理

442 E. 7th St., L. A. Calif.

電話一四一一八

●長尾齒科醫院

東一街一一九号半　一四五九一

●深澤齒科醫院

羅府北サンピドロ街一二八

238½ E. First St. Tel. A3578

●大正ホテル

電話ホーム壹壹五壹六

布市エフ街九四九番

電話二〇〇九番

●布市支那

加州公認內務省免許　倉谷蔣子

鍼灸もみ療治

布市エフ街九四二番

●村尾錬志

株式會社フレスノ病院

布市イー街五六二番　電話メーン一二一一

●食料雜貨

代價一箱六圓分一弗　米國一手販賣所

白宅溫泉入浴原料

別府溫泉

湯の花

電話一二〇二

王府七九六

羅府南一街一二〇五

Dukoku Co. 315 E 2nd St. L. A. Cal.

サンピドロ港　郵函五一六　電話八三四

セントラル魚市場

CENTRAL FISH CO P. O. Box 516 San Pedro, Cal.

●灣東商會

本部公認代理

ニューヨーク生命保險會社

養老保險

電話ホーム五一七二

632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

羅府サンピドロ港ホワイト・ポイント

萬病に特効あるホワイトポイントラヂユーム

溫泉

主人　田上兄弟

P. O. Box 975 San Pedro Calif.

●江田產院

公認

布市イー街五六二電四〇七八

●藤森傳

布市イー街一〇一九電三八二四R

●白山紀一

布市エフ街九四一

電話二八二四

●闘直太郎

カーン郡

一四二五

フレスノ公認歯科醫

フレスノ街一四一

サウスメーンホテル

●小野助四郎

電話ホーム五一七二

632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

羅府サンピドロ港ホワイト・ポイント

萬病に特効あるホワイトポイントラヂユーム

主人　田上兄弟

P. O. Box 975 San Pedro Calif.

●溫泉

●養老保險

●會本部公認代理

ニューヨーク生命保險會社

●小野助四郎

電話ホーム五一七二

632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

羅府サンピドロ港ホワイト・ポイント

萬病に特効あるホワイトポイントラヂユーム

主人　田上兄弟

P. O. Box 975 San Pedro Calif.

●溫泉

●養老保險

●會本部公認代理

ニューヨーク生命保險會社

●小野助四郎

電話ホーム五一七二

632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

羅府サンピドロ港ホワイト・ポイント

萬病に特効あるホワイトポイントラヂユーム

主人　田上兄弟

P. O. Box 975 San Pedro Calif.

●溫泉

サクラメント（一日）

潤雨の惠澤

▲三月の門を訪づれ
▲農家の不安を一掃

雨量の不足と櫻府河水の減退は本年度農作物の被害甚大なるべき憂ひを抱かしめ爲めに加州々廳內に各地代表者の給水會議まで開かれ臨時州會開催の議も發案されたる程なりしが其給水會議の終りに近づく頃より雨脚稍々に地上に落ちて尙問題の紛議を一掃し去り空霽れ渡りしと見しも束の間聽て昨日午後より本降りとなり夜の十時頃よりは地軸を洗ふ膏雨と化し今朝も天地盛んに銀箭を懸けたり今各地方よりの報道を調ぶるにウードランド地方は昨日午後三時頃より降り出しオーバン、オロビル及びメリスビル地方は午後二時頃より降り續きて夜雨徐ろに菜園を潤ふしたる由にて此度の雨こそは眞に北加州の農家にとりて數百萬弗の黄金に價すべしと測候所のテーラー氏は語れりといふ

芋値段更に騰貴

▲目下百斤五弗二十五仙

當市ウッドカーテス商會支配人の談によれば數ケ月前より加州にはポテトーの不足を告げ目下加州中の在荷種芋を併せて六百貨車あるのみ昨年度の昨今は千五百貨車を藏せると比して非常なる相違にてアイダホ産百斤四弗五十物着荷して暫時平衡を保ちたるも新芋出荷迄は餘日あることなれば近く目下の値段百斤入五弗二十五仙を突破騰貴する見込なる由

●鮮人獨立宣言祝ひ　當市の朝鮮人獨立協會にては本月曜は日本に對して獨立宣言書に調印署名したる記念日に相當する一周年なる由にて遠く墨國や布哇又は華府よりも代表者參集し本朝午前十時より第四街とケー街本部出立し獨立の女神立てる花車も出でケー街を通りて盛んな行列を雨中に試みたり

●藝備同志會總會　昨日午後二時より廣島縣人會事務所に於て藝備同志會の總會開催されたるが昨年度下半期の會計會務の報告あり積立金千三百三十七弗二十五仙前期繰越金九百六弗八十一仙本半期純利益金八百五十二弗六十仙あり一株に付き一弗四十仙の利益配當ありし由なり

●氷の野球會戰　昨日アラメダに遠征せる廣陵野球軍は十三對十二にて惜しや敗戰したるが來る廿一日にはアラメダ軍來櫻する約なれば其時こそ會稽の恥を雪ぐべしと勇躍し居れり

●蕃茄組合員會合　桑港のトメトー組合解散し其後身なる野菜組合また破産して當市組合員に割戻金も來らず又た當市組合員より納むる筈の出荷二分の約束も甚だ不得要領となりたるより地方蕃茄組合員委員は來る七日の日曜頃日本人會に於て會合を催し相談會を開く由なり

●退院　ウォーナッグローブの農業家廣島縣人橋本芳郎氏妻松野（二十八歲）は發熱の爲め數日前イーグル病院に入院したるが病勢輕く昨日退院したりと

●出生　コートランドの農業家佐賀縣人大木清氏妻女は昨日宮崎產院にて女子分娩ルーミスの廣島縣人山城忠賓氏妻女は去る廿二日同地中野產院にて長女を分娩

フレスノ（廿九日）

フレスノ郡

▲同胞調査

最近に於けるフレスノ郡臣民登錄數及び男女別調査、臣民登錄數に依るフレスノ郡在留民年齡調査、米國出生兒童數、渡米者（布哇出生者を含む）職業調査、縣別調査其他家族の結果左の如し

◎フレスノ郡臣民登錄數及び男女別（大正八年七月十五日調）

臣民登錄數　五〇五四
男子　三二九八　六五%
女子　一七五六　三五%

◎臣民登錄に依るフレスノ郡在留民年齡調査（大正九年一月末現在）

一歲未滿乃至十歲▲男六六五▲女六二四▲計一二八九▲二六%▲滿十一歲乃至二十歲▲男二六六▲女一二五▲計三九一▲八%▲滿廿一歲乃至三十歲▲男三三七▲女五九二▲計九二九▲一八%▲滿卅一歲乃至四十歲▲男一〇一八▲女二六七▲計一二八五▲二六%▲滿四十一歲乃至五十歲▲男八二〇▲女一〇一▲計九二一▲一八%▲滿五十一歲乃至六十歲▲男一九七▲女一六▲計二一三▲四%▲滿六十一歲以上▲男七一▲女（）▲計七一▲總計五〇五四

◎米國出生兒童數（大正八年十二月卅一日現在）

	大陸生	布哇生
滿一歲未滿	一一五	—
全一歲以上	二二四	—
全二歲全	二二二	—
全三歲全	一八三	—
全四歲全	一四七	—
全五歲全	一三六	—
全六歲全	六八	—
全七歲全	六〇	—
全八歲全	四一	—
全九歲全	三二	—
全十歲全	三一	—
全十一歲全	二一	—
全十二歲全	一七	—
全十三歲全	一六	—
全十四歲全	九	五
全十五歲全	八	四
全十六歲全	六	二
全十七歲全	一	一
全十八歲全	二	一
全十九歲全	四	七
全二十歲全	一〇	二
全廿一歲未滿	三	二
合計	一三六七	二九

百分比例するに大陸生九十八パセント布哇生二パセント也

◎渡米者（布哇出生者を含む）

滿十歲未滿在留者二一三四人五七%▲滿十歲以上十五歲未滿八九七人二四%▲滿十五歲以上二十歲未滿四六二人一三%▲滿二十歲以上百十八人三%▲在留期間不明の者八四人二%▲計三六八七人

◎職業調査

土地所有農業者三一二▲借地農業者八四二▲農園勞働者八三三▲商店員六一▲料理人二七▲食料品商二一▲旅館業一九▲玉突場一八▲洋食店一八▲洗濯業一一▲理髮師一〇▲醫師七▲自轉車商七▲日本飲食店七▲洋服仕立業五▲新聞記者四▲通辯四▲銀行員四▲豆腐商四▲牧師三▲教員三▲書籍商三▲ガーデナー三▲俳優三▲鐵道勞働三▲洗濯業勞働三▲大工業三▲湯屋三▲ステージ三▲開教師二▲日本人會務二▲印刷業二▲寫眞師二▲グラジ經營二▲タイヤ修繕二▲魚商二▲靴商二▲藥種商一▲ミシン商一▲苗木商一▲ソーダ水製造一▲鍼灸一▲興行師一▲保險代理商一▲活動寫眞經營一

◎縣別調査

廣島二七二四▲熊本五〇〇▲和歌山三五〇▲山口三二〇▲福岡二〇九▲岡山二〇六▲靜岡六三▲島根五九▲愛知五八▲神奈川四八▲沖繩四七▲三重四一▲愛媛四〇▲高知三八▲滋賀三七▲東京府下八▲東京市內二四▲福島二七▲香川二五▲鹿兒島二三▲鳥取一九▲長崎一九▲山梨一八▲大阪市一七▲福井一七▲千葉一六▲北海道一四▲長野一二▲兵庫一二▲新潟一一▲佐賀九▲宮城六▲群馬五▲山形五▲大分四▲德島四▲埼玉三▲栃木三▲富山三▲岐阜二▲石川二▲茨木一▲青森一▲米國籍のみ有する者二▲不明一

◎家族調査

獨身者一〇〇一人四一%▲妻帶者六六三人二七%▲子供一人ある者三三五人一四%▲子供二人ある者二二一人九%▲子供三人ある者一一七人五%▲子供四人ある者六一人三%▲子供五人ある者二二人一%▲子供六人ある者七人▲子供七人ある者五人▲子供八人ある者二人▲子供九人ある者〇▲子供十人ある者一人

●フレスノ日會常議員會　フレスノ日本人會本年度第一回常議員會は三月七日午後一時同日會々議室に於て開會本年度役員選擧を行ふ事に決定せり

●福島牧師出桑　組合教會福島熊藏氏牧師會臨席の爲め廿九日夜出桑

オークランド

●俱樂部委員會　曩に實業會が王府に俱樂部設立の機運を作り委員をあげて調査研究なさしめたるが收容所開始の爲め委員有志多忙に紛れ會合延引しゐるも愈々今日午後八時より矢幡日會長宅に於て委員會を開催する由

●徵兵猶豫締切は十日まで　四月十五日までに故國官憲の許に屆かざる可らざる在米同胞の徵兵猶豫は三日十日出帆のペルシヤ丸は最後の好便なる由王日幹事尾崎氏は語れり

●故一海氏葬儀　麥嶺在住一海乙平氏は二十八日午後十一時麥嶺アルカベート病院に於て流行性感冒の爲め斃れ昨日葬儀を執行麥嶺勞働會は會長笠氏及幹事內田氏を送りて弔はしめ花輪を故人の靈に捧げたりと

●出生　コルサ米作者大久保修三氏妻女は一昨日男子分娩精一と命名

パロアルト（一日）

●よもぎ餅　富士菓子屋にてはよもぎ餅の賣出しを開始したり

●小供の死亡　村上末喜氏の二女節江は病氣の所療養其効なく今期九時死亡葬儀は明日午後一時パロアルト葬儀會社に於て藤本開教師引導の許にアルタメサなる共同墓地に埋葬すべし

●盜難　須氏大學所在地なるキャンパス內に就働中の松井辰彦氏は去る土曜日の夜盜難に罹り正金預金證、旅行劵及び重要書類在中の小トランク一個其他の數品を竊取されたりと

サリナス（一日）

●白地武市氏妻女逝く　同地白地武市氏妻女リウ子は十日ほど前より病氣なりし處廿九日遂に五人の子女を殘して死去せり葬儀は來る三日サリナスにて執行すと

妻リウ　豫て病氣療養中の處藥石効なく去る二月二十九日午後四時死亡致候間此前辱知諸君に謹告仕候
追て葬儀は三月三日午後二時當地ムラー葬儀社にて執行翌日午前八時半サンマテオに火葬可致候
三月二日　夫 白地武市　親戚 白地政次郎　岡村阪次郎　藤川光太郎

公告　幹事を募集す　希望者は履歷書を添へ至急申込まれ度し　サンノゼ 日本人會

御禮廣告　去る二十四日スースングラージより出火類燒の節は種々御同情に預り且つ御見舞品を添うし奉謝候　混雜中以紙上御禮申上候　二月八日　スースン櫻田洋食店　櫻田平太郎　久保川廣　P. O. Box 212 Suisun, Cal.

開店廣告　食料雜貨店　▲場所 フリーポート　私儀前記の處に於て食料雜貨店を開始致し地方農業家の御便宜相計可申候間何卒御引立の程願上候　敬具　フリーポート 若林商店　P. O. Box 106 Freeport, Calif.

レモン摘　年中無休　人員五十名　大至急募集特に夫婦者を歡迎す　▲九時間 三弗五十仙　▲婦人 一時間卅五仙勞働服は會社より供給　自動車にて送迎〇男女共毎日オバタイムあり五割增　電話サンタポーラ ホームR八〇　小川吉五郎　P. O. Box 399, Santa Paula, Calif.

井田ハルエ　福中ヒサヨ　福中久雄　久長忠二　唐津德光
唐津エンゼル病院　櫻府エム街二百二十八番圓光寺旅館隣に移轉致候

麴味噌製造所　櫻府エヌ街四二七　電話二九三三セー

御禮廣告　小生不慮の災難にて負傷入院中は遠路態々御見舞被下且つ多大の御見舞品御惠與を忝ふ致し難有以御蔭大方快癒去る二月二十六日退院致し目下櫻府にて療養罷在候一々參堂御禮可申上筈の所步行不自由の折柄乍略儀以紙上御芳情厚く御禮申上候　スースン 高橋善三郎

歸國御挨拶　各位益々御清榮奉賀候陳者不肖在櫻中は一方ならず御懇情を蒙り難有奉存候然るに今回家事の都合に依り突然五六ヶ月間の豫定にて歸國の途に就き申候出發に際し一々拜趨御禮可申上筈の處行李匆々以紙上得貴意候敬具　尙は留守中は沖田楠之進氏が醫務を處理致し候間左樣御承知被成下度候　二月二十三日　櫻府、名出醫院　名出三郎

謹告　私儀今般左記東洋旅館內に假事務所を設け對白人交涉並に種々の御世話可致候間何事に依らず御用命被下度く右謹告仕候　▲醫師診斷の時、所得税の報告（但し三月三十一日迄に爲すを要す）土地家屋及び仕事を契約する時、諸道具買求め並に收穫物賣買の時　メリスビル市シー街一一四 東洋旅館內 杉本新助　電話四六五W　郵函六一五

御住所知り度し　熊本縣菊池郡瀨田村字瀨田出身 西本龜彦樣並に御妻君ナツヱ殿に對し過日船中にて死亡せる愚妻スギエと御同村と承り事情御尋ね申上度儀有之候間是非御住所御知らせ被下度く御知合の方は郵便先拂にて左記まで御通知の勞を願上候　1222-3rd St, Sacramento, Cal.　國武直藏

熊本縣人に告ぐ　今回熊本海外協會副會長長江虎臣氏來須に付來る三月十日午後六時より當市椿亭に於て歡迎會相催候間會員非會員に係らず縣人諸君は奮て御來會相成度此段御通知申上候　追て出席希望の方は來る七日迄當支部宛御通知被下度候　大正九年三月一日　熊本海外協會スタクトン支部　320 S. El Dorado St., Stockton, Calif.

尋ね人　和歌山縣人 松本政造　元ソレダード附近に於てギャング長たりし人　右氏の住所御存知の方は左の處に御一報被下度願上候　サリナス市レーキ街十番 遠藤喜太郎

家具　私共今回共同にて左記家具店を擴張し精々勉强して御得意樣の御便宜相計り可申候間倍舊の御引立願上候　大和家具店（櫻府）鶴文吉　增永正彦　第六街一二一六（エルとエムの間）電話メーン三八六七W

櫻府支社　第四街千四百十四番　電話メーン三〇六六

公認 唐津エンゼル病院　DR. T. KARATSU　228 M St., Sacramento　唐津病源研究所　櫻府エム街二百二十八番　電話メーン三二〇四　電話メーン一二一エム（夜）

松野醫科醫院　櫻府日本銀行階上　電話メイン五一七〇J　住宅第四街一二〇四

丸三商會　切花及寫眞機　櫻府第四街一一二三　電話メーン四三七七W

濱田洋服店　第三街一一一四

O.K.家具金物商店　櫻府エル街四二四（新舊家具）電話メーン四六七〇（ストーブ廉賣）

公認 ライオン藥店　專門醫紹介及通辯、診察室設備完全　櫻府第四街千二百十七番　電話メーン一五六六　店主 本家

櫻府 株式會社 日本銀行　第四街ミエル街角　電話メーン一〇七八

▼病者の福音▲
◉調劑確實　弊店には加州大學出身の其道には永年の經驗ある白人藥劑師が居りまして確實迅速に調劑の御求めに應じます
◉白人醫招聘　何時でも御指定のドクターを招き親切叮嚀に通譯を致します日米兩國語に熟達せる通譯も居りますから
◉日本賣藥　惡疫を豫防し障害を驅除する日本賣藥一切其他淸涼劑化粧品等も備付けてあります
◉書籍雜誌類　小說、講談、落語、史傳、諸雜誌も取り揃え居りますから地方の御方は郵便で御注文下さい
加州公認 濱井回春堂藥店　櫻府第三街千二百〇六番　電話メーン二九二二ゼー　KAISHUNDO & CO. 1206-3rd St., Sacramento, Calif.

加州公認 村上病院　▲内科▲外科▲婦人科▲肛門科　村上利通
加州公認 名出病院　ドクトル醫學士 名出三郎　ドクトル 沖田楠之進　內外科、小兒科、產婦人科、耳鼻咽喉科、泌尿科
寫眞 下島寫眞館　櫻府日本銀行階上
和洋食料 雜貨 谷本商店
保險 武田正夫
櫻府公認產院　岩井きよ　蟹江嶋子　山浦なつ子　小林ひろ子　宮崎アイ
鍼灸採療治 根立院
隆辻便利社
佐藤靴店
加州公認 石井醫院
鮮魚野菜 小林魚店
有明商會
弘濟堂藥舖
和洋雜貨、金物類 紀伊商店
和洋食料品 吉村商店
靴
公認 佐藤齒科醫院
公認 吉田齒科醫院
崎山商店
日本島屋
西野自然療院

東西商會　サクラ藥店　みかど魚店　廣島商店　山陽商店　いなか商店　櫻屋都魚店　朝日時計店　保險 河本源吉　吉田寫眞館　酒井藥店　細川旅館　日本館　備州ホテル　西村旅館　三寶旅館　日の本旅館　廣島旅館　太北館　岡山旅館　仙台館　肥後屋　黒河寫眞館　友岡旅館　須市支社　高橋商店　岡本醫院　須市商店　八千代商店　貸自動車 櫻井　佐藤商店　炙點　安樂心　江頭豆腐店

公認 ミカド藥店　J. Hayaishi, M.D. 44 S. El Dorado St., Stockton, Cal.　錦帶堂ドラッグ　タフトホテル　東京肉屋　津玉商店　須市蓄音機店　北原產院　貸自動車　國井時計店　須市旅館業組合　パナマ　日本旅館　日米ホテル　豐明館　加州館　中島屋　南海屋　グランド　福岡屋　サンオキン　サツマヤ　紀州館　錦帶館　肥後屋　廣島屋　須市　久世產院　工藤齒科醫院　西村產院

早石醫院　品川商店　竹本魚店　村木屋　渡邊商店　須藤文明堂　伊藤商店　廣島屋　宮嶋商會　中國商會　Valley Lumber Co. ヴァレー材木店　日本人病院　天野醫院　榮喜洋服店　バーランド葬儀社 Burland Undertaking Co.　石野寫眞館　木村保險事務所　花屋　金物 STOVE 廣具 THE RUHL-GOODELL CO.　木村シンガーミシン店

流るゝ雲（九十一）

寺澤琴風

疑惑（24）

料理屋の一室に、賢一が斯んな風に、思ひ悩んでゐると反對に、直ぐ傍の神樂坂の通りは、往きかふ人の顔にも、初春らしいのんびりした氣分が流れて、ところどころの商店の飾窓には、室咲きの福壽草や梅の鉢がちよい／＼見かけられた。

さうした神樂坂の通りを、荒木と田中と鶴子の三人が、面白さうに話しながら、上から下に靜に降りて來た。

三人共、いろ／＼な買物を手に餘るやうに提げてゐた。

『何うだらう。これで買物は充分だと思ふが、なにか忘れだものはなからうか』

田中は荒木を顧みて言つた。

『もう有るまい。斯んなに土産を持ち込んだら、辻の奴眼を廻してしまふだらう。それとも鶴子さん、貴女何か不足だと思ふ物はありませんか』

『いゝえ、別段斯うと思ふものもありませんが、何かもう少し滋養になる罐詰のやうな物を買たいと思ひます』

『さうだ。其れが一番必要なものだつた』

『成程なア。女は細かいことに氣がつくなア』

荒木はさう言つて笑つた。

それから暫らくして、三人が食料品店の店から通りに、姿を見せた時は、一層買物が三人の手に餘つた。

『田中君、三人が斯うした恰好は、まるで貧乏所帶の夜逃げと言つた型ちだね。これぢやとても電車にや乘れないね』

『そこらで、人力車か、自動車を雇はう。それにしても煙草を一服喫みたいから、そこらのカッフェーへでも入らうぢやないか』

『宜からう』

三人は、右側のカッフェーの隅の卓子に向ひ合つた。

『此の兩三日、辻君から手紙が來ないが、別段容態が惡いといふ譯ではあるまいな』

田中はウヰスキーのコップを下に置いて言つた。

『大丈夫だ。あの男はあれで存外筆不性だからね』

鶴子は、紅茶を匙で靜かに掻き廻しながら聞いてゐた。

『早く全快してくれると宜いなア。さうして三人が、共同して事業が始められたら、斯んな愉快なことはないなア』

『さうだ、なに辻の病氣は吃度治るよ。それに此の頃は、大分精神も落着いたやうだから、今度鶴子さんが行つて、熱心に介抱してくれゝば、忽ち全快するよ。大學の醫者より、藥より、鶴子ドクトルの診察の方が、どんなに有効だか知れやアしないよ』

荒木は、鶴子の顔を覗き込むやうにして笑つた。

『御冗戯ばつかり』

鶴子は顔を赤くした。

『荒木君、君は相變らず暢氣だなア。辻君に君の半分の暢氣さがあれば、病氣なんか撃退してしまふんだが』

『其の通り、あの男は餘りにセンチメンタルだから否けないんだ。けれども、さうした男に限つて、女は惚れるなア』

『ハヽヽ。さうとも限るまい君なんかにも、何處かに宜い戀人があるだらう』

『君なんかにもは、ちと御挨拶だね。僕にだつてこれで惚れた藝妓があるんだぜ。さう／＼藝妓で思ひ出したが、君、例の柳川賢一といふ辻の許嫁の女と結婚した男ね、其奴が昨日此の神樂坂へ藝妓買ひに來たといふことだぜ』

『ほう。割合に眞面目な男のやうに聞いてゐたが』

『畢竟猫被りなんだらう。さうさう奴地金を現したんだらう』

荒木が、投げ出すやうな調子でさう言つた途端に、グデングデンに酔拂つた、賢一と米吉が表から擲り込まれたやうに入つて來た。

一口噺　影辨慶

甲の蛇『蛇を殺して木に懸よ必ず雨が降ると言つてる人間がある

乙『そんな事すると血の雨を降らして見せる

久原氏『日本の銅山の勞銀は戰前の三倍に騰貴してます

訪者『ちや割に合はんでせう

久原氏『銅を掘らして銀で支拂ふイヤハヤ

新刊書

- 生田長江譯　全譯資本論（第一分冊）　一、九〇
- 室伏高信著　社會主義批判　二、四〇
- 松本悟朗譯　社會改造の原理　一、五〇
- 植原悦二郎著　デモクラシーと日本の改造　二、〇〇
- 高畠素之著　マルクス學研究　一、五〇
- 坪内士行著　金髮のもつれ　一、五〇
- 大泉黒石著　ロシア秘話闇を行く人　一、七〇
- 澤田順次郎著　性慾に關して青年男女に答ふる書　一、七〇
- 兒玉修治　酒井恒子著　姙娠と安産（子の出來る法）　七〇
- 奧野多見男著　奧野多見男傑作集　一、八〇
- 鳩山春子著　我が子の教育　一、五〇
- 宮里良保著　甲種自働車運轉手試驗問題解答集　一、二〇
- 禪書洞文僊著　どうして悟るか　一、四〇
- 奧野美代子著　貴郎とならば何處までも　八〇
- 巽鐵男著　家庭的でたいしいお菓子の拵へ方　一、三〇
- 小野賢一郎著　世界のぞ記　一、五〇
- 伯爵板垣退助著　立國の大本一代華族論神と人道　七、〇〇

羅府東一街二五〇電F二五九五
250 E. 1st St., Los Angeles, Cal.

博文堂

上等糠付新米賣出し
ます金商店
ポスト街一七九九　電話ウエスト四二七一

初學者、新渡航者、婦人及年少者の爲に懇切教授す
英語教授　寺澤教館
パイン街二八一一　電話フイルモア二一二〇

專賣特許無痛無痕炎術器械販賣
日米公認　**廣田鍼灸治療院**
羅府東第一街二四四半　電話一二〇三四

○總領事館尋ね人

高山甚之助（京都）浦口卯之助（和歌山）　豐島鐵太郎（廣島）武田篤行（大阪）　田邊太錂（福井）多胡信次郎（群馬）　上野彌太郎　上宮幹夫（群馬）　藤田一（愛媛）上宮武夫（群馬）　松本數馬（福島）絞谷宗作（群馬）　中村廣太郎（愛媛）奥村光澄（東京）　本田常雄（熊本）福本辰五郎（山口）　吉國俊太郎（廣島）海老原千城（千葉）　福田辰次郎（廣島）古瀬喜代太　硲岩市（和歌山）藤井荘一郎（福岡）　石井永松（熊本）宮崎婆章（福岡）　美川格次（熊本）美馬平五郎（徳島）　大川謙三（三度目）デイ、福島（ギルロイ）　江頭市次郎　吉田佐金治（愛知）　藤田萬助（三度目）堀源兵衛　高橋清太郎（神奈川）林長治　本岡銀吉（東京？）林長七　甲田孫五（青森）木村龜吉　丸島利之助　鵜内福松　川山讓造　竹本善九郎

在桑港　日本總領事館

くすり

●痛みどめの妙藥（代價一弗）
疝氣、痲癪、肩の凝り、腰痛、神經痛、打撲、筋の引つ張り肋膜や腹膜炎から來る痛み其他風邪熱でグリが出來た等に必ず良い
K. S. S. Office（鈴木事務所）
1731 Buchanan St., S. F., Calif.

北米病院

入院隨時
婦人科、内科
外科、皮膚科
ドクトル　オッド　ウエストフィルド
醫學士　原昌親
妊婦嘔吐新注射療法
桑港ブキヤナン街一七二五　一七二七
電話ウエスト二〇五七

中央病院

内科、小兒科
眼科、皮膚科
血液、胃液尿、糞便の顯微鏡的化學的檢査に應ず
桑港ブッシユ街一九五六（ラグナ街ブキヤナン街ノ間）（舊竹岡病院）
醫學士　渡邊悦藏
電話フキルモア一八四九
診察時間　午前十時より午後八時迄　但し急患は此限りに非ず

帝國病院

1629-31 Post St., San Francisco.

入院隨意
大小手術に應需
顧問ドクトル　渡邊恭禮
主任醫ドクトル　伊津野房一郎
桑港ポスト街一六二九
電ウエスト七二六二
診察時間　自午前十時至十二時　自午後一時至八時

應診療

東北帝國大學
醫學士　藥學士　安部常策
診察時間　自午後一時至午後四時（但急患は此限りにあらず）

桑港病院

桑港ブッシユ街一八〇八
電話フイルモア一九八六
自宅　桑港ブキヤナン街一七一四
電話フイルモア三四〇三

日本病院

Tel. Fillmore 2004　1811 Pine St., S. F. Cal.

内科、産婦人科　ドクトル　櫻井菊三
小兒科、耳鼻咽喉科　ドクトル　春田忠藏
外科皮膚科　ドクトル　黒澤格三郎
常に大小手術の準備あり
桑港パイン街一八一一　電話フキルモア二〇〇四
往診、宅診　入院隨時

大阪藥店

郵送無料　確實迅速

●滋養強壯　活力素　坪井博士發見　大瓶一、八〇
營養不良、神經衰弱、冷症、精力減退、貧血、病後等

●胃腸新藥　タラコン湯　村井莅醫先生發見　一週分一、二〇
慢性は勿論慢性の胃腸病を根治する靈藥なり

●最新改良　サンタール　特製三、五〇　並製一、五〇
服すれば自然の洗藥さなりよく治療し目的を達する妙藥

●最新方劑　わきが妙藥　定價一弗
腋臭頑固のワキガにても本劑により拭ふが如く全治す

▲ビクトリヤ月經帶　上製七十五仙
▲イーヂーたしめ　上製一、三〇仙

藥局
多年の經驗ある日白人藥劑師によりて適藥を低廉に提供す
桑港ポスト街一五九四　電話ウエスト三四七四
OSAKA YAKUTEN　1594 Post St., S. F. Cal.

加州齒科醫師會

- 桑港ゲーリー街一五二六　フイルモア一七九二　井戸本保之助
- 桑港ポスト街一七七六　フイルモア四二〇九　林德太郎
- 桑港ブキヤナン街一七三九　フイルモア一九一〇　小川榮一
- 桑港ポスト街一五三〇　ウエスト六八四　田中敏太郎
- 桑港ブキヤナン街一五六八　フイルモア一二六八　山本辰雄
- 桑港ブキヤナン街一六四五　谷田部保
- 桑港サター街一八七七　ウエスト五二八二　藤田省三
- 桑港ポスト街一六〇四（五車堂二階）ウエスト八三五〇　木暮篤太郎
- 桑港ポスト街一六六二　フキルモア一二六〇　檜垣益一
- ウエスト二四八四

（いろは順）

公認　大久保齒科醫院
桑港サター街四〇六（スタクトン角）三階　電話サター七四三六

桑港公認齒科醫師

御祝儀　御佛事　御菓子　鑵入銘茶各種

御菓子司　松屋
桑港ポスト街一六九九
電話ウエスト五三六六

獨逸病院嘱託翻譯
藥品目錄飜譯代辦
高尾鶴松
桑港スタクトン街七五八　電話カーネー二四七六

公認翻譯
藥局　日本ドラグストア
桑港ポスト街一六九〇電ウエスト一八六六
NIPPON DRUG CO.
1690 Post St. San Francisco.

各科專門　白人名醫紹介

✚關係病院（加州醫科大學病院、レーン病院、獨逸病院、チルドレン病院）
●患者諸君の希望にて何れの病院又は何れの醫師なりとも
●醫者と病人專門通譯
鈴木事務所
桑港ブキヤナン街一七三一▲電話ウエスト八一二四
K. S. Suzuki's Office, 1731 Buchanan St., S. F. Calif.

桑港グリー街一四二八番
内務省免許公認産婆　眞鍋はつよ
電話ウエスト七四一八

公認産院　小林産院　妊婦、産婦收容の設備あり
帝國大學産婦人科卒業内務省免許
公認産婆　小林ちか
桑港ブッシユ街一九五四　電話フイルモア三七〇七

公認　林産院　前犬飼産院
桑港ポスト街一五二八　電話ウエスト五七六八

公認産婆林イエ

公認金門産院　院内改良産室日當り良
公認産婆　村山なみゑ
金門兒童無料診察所　毎火曜日午後五時より七時
桑港ポスト街一六二四　電話フキルモア一七六一

内務省免許産婆　倉本ひな
桑港ブッシユ街一九〇七　電話フキルモア一九〇四

運送業一切懇切取扱
ポスト街一七七六
小田勝兵衛
電話フキルモア四六一

英語教授

親愛なる日本人諸君の成功は實用的英語習得にあり妾は「キー」著者且十數年經驗あり懇切教授す
Miss. C. RYAN, Tel. West 6125
3108 Clay St., S. F. (Near Baker)

米國日本支部　農産種子一切
桑港　東洋種物會社
輸入定價表　御一報次第進呈
The Oriental Seed Co.
1538 POST ST.
SAN FRANCISCO

日本雜貨直輸入

特別大勉強

白米　味噌　醬油
其他雜貨一切着荷
—特別大勉強みて御注文に應じ御便利相計り可申候—
アスパラ請負契約者へは特に大割引申上候

◀信用ある日本の大商店と直輸入取引を開始し今回澤山品質上等の諸雜貨着荷致候間店務擴張紀念の爲め大割引大勉強致候に付き御用命仰付被下度候

河下ウオーナツグローブ
桑原卯吉
電話一五〇八

桑原商店
P. O. Box 105 Walnut Grove, Calif.

月刊雜誌　在米婦人之友

第三年第一號發行
三月號も近々出版
定價一部卅仙郵税二仙

たつた三弗で一ケ年のお樂み
—同胞家庭唯一の好伴侶—

本誌は在米日本人社會唯一の婦人雜誌にして既に三ケ年間發行を繼續し來れる基礎最も確實なる良誌なり併かも其の内容に至つては一般家庭の啓發材料を蒐集し婦人及び家庭の人々が日常生活に必要缺く可らざる記事を滿載し居れり論より證據先づ三十二仙を投じて一部を讀まば現下日本人家庭にも獨身者にも必要なるものとして僅々三弗を以て一ケ年間を樂しみ且つ座右の銘となるを以て必ず引續き愛讀者とならざる可らず

定價一部三十仙（郵税二仙）
一ケ年三弗（郵税共）

發行所　在米婦人之友社
234 N. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

同胞社會啓發の急先鋒は本誌

公債株券賣買

◉日本内地株式公債市債社債
最近の通信又は電報相場
◉日本政府發行英貨公債其他
最近倫敦又は紐育市場の電報相場
◉米國株式公債市債社債
紐育市場最近の電報相場
◉米國自由公債賣買
金高纒りたるものは殊に高價買入れ
公債株式の賣買は以上の相場により取引直段速み御報可申候
米國政府及加州政廳許可株式公債賣買業

桑港　博信社
桑港マーケット街パシフキツクビルデング六百十九番
HAKUSHIN SHA
619 PACIFIC BUILDING
MARKET STREET,
SAN FRANCISCO, CAL.
Phone Douglas 3281